Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

STE JAARGANG — No. 180 DONDERDAG 16 JUNI 1977

## pperste Sovjet formaliseert bestaande situatie

### MACHTSSTRIJD IN KREMLIN VOORLOPIG IN IJSKAST

# Brezjnjev staatshoofd

OSKOU De communistische partijleider Leonid Brezjnjev is vandaag door het president van de Opperste Sovjet noemd tot president van de Sovjet-Unie. De ideoloog n de communistische partij, Mikhail Suslov, had het 17 leden tellend presidium voorgesteld Brezjnjev tot esident te kiezen. De onlangs uit het politburo gezette esident Podgorny was bij de gelegenheid niet aanwezig. ij is om gezondheidsredenen afgetreden als president n de Sovjet-Unie. Toen de nieuwe president was aangeezen, kreeg hij een staande ovatie van de parlementaers. Daarna begon Brezjnjev aan een toespraak. Voor de rkiezing van Brezjnjev tot staatshoofd had de Opperste ovjet (parlement) voldaan aan het verzoek van de aftreende president, Nicolai Podgorny, van zijn functies onteven te worden. Dit verzoek van Podgorny was ingediend oor Alexei Sjitikov, voorzitter van een van de twee Kaers van het parlement der Sovjet-Unie. (Op 24 mei erd Podgorny ook afgezet als lid van het politburo n het centrale comite van de communistische partij der ovjet-Unie. Voor de afzetting werd geen enkele reden geeven.

Het aftreden van Podgorny staatshoofd is door de perste Sovjet unaniem dgekeurd. De waarnemendsident verklaarde dat Podrny met pensioen gaat. Hij is nds december 1965 staatsoofd geweest. Podgorny had verigens niet meer als staatshoofd gefungeerd, sinds hij op 24 mei zijn zetel in het politiebureau verloren had.

Brezjnjev dankte in een voortdurend door bijval onderbroken toespraak voor het in hem gesteld vertrouwen, dat door zijn verkiezing als staatshoofd tot uiting kwam.

Brezjnjev zei, dat de plichten van staatshoofd en de arbeid verbonden aan het partijleiderschap zwaar waren. Maar de belangen van de socialistische maatschappij moesten op de voorgrond staan en zijn hele leven stond in dienst van deze belangen. Brezjnjev gaf de verzekering, dat hij al zijn krachten zou inzetten om zijn taken te vervullen. Aan het slot van zijn korte toespraak kreeg het nieuwe staatshoofd een langdurige ovatie.

Brezjnjev zal het overigens gemakkelijker hebben dan zijn voorganger. Want volgens het ontwerp van de nieuwe grondwet der Sovjet-Unie zal het staatshoofd voortaan ter zijde worden gestaan door een eerste plaatsvervanger.

De 70-jarige Brezjnjev is de eerste man in de geschiedenis der Sovjet-Unie, die zowel partijleider als staatshoofd is.

Soeslov, die Brezjnjev had voorgedragen, zei, dat kameraad Brezjnjev in feite reeds jarenlang zowel voor de bevolking van de Sovjet-Unie als voor de wereld de gezaghebbendste vertegenwoordiger van zowel de communistisch partij als de socialistische Sovjet-staat is geweest.

De partij-ideoloog wilde hiermee zeggen, dat de verkiezing van Brezjnjev als staatshoofd slechts een bevestiging is van een langbestaande situatie, dat Brezjnjev de leider van de Sovjet-Unie is.

Als partijleider alleen was Brezjnjev technisch gesproken niet bevoegd tot het ondertekenen van verdragen voor de Sovjet-Unie. Hij kon ook niet de traditionele eerbewijzen ontvangen voortspruitend uit de functie van staatshoofd.

Hoegenaamd geen huldeblijk is Podgorny ten deel gevallen, die president is geweest sinds hij in 1965 Anastas Mikoyan verving.

Toen Mikoyan in december 1965 aftrad vroeg hij de Opperste Sovjet zijn aftreden goed te keuren om redenen van ouderdom en slechte gezondheid. Mikoyan was toen 70 jaar.

Op de bijeenkomst van 1965 van de Opperste Sovjet, werd Mikoyan lof toegezwaaid, o.m. door Brezjnjev, die Podgorny als nieuwe president had voorgedragen.

Mikoyan werd na zijn aftreden ook onderscheiden met de orde van Lenin.

*GLIMMEN — Nieuwsgierig kijken naar de zwaarbeschadigde trein, na de overval door militairen, die de ontzetting betekende van meer dan vijftig gijzelaars. Zes Molukken gijzelhouders en twee gegijzelden vonden bij de actie de dood. De gijzeling heeft 19 dagen geduurd.*

ROTTERDAM — Bij een vechtpartij tussen zeven in Suriname geboren Rotterdammers met twee blanke inwoners van de Maasstad zijn in de nacht van woensdag op donderdag in de Agniessestraat twee gewonden gevallen. De gewonden zijn 25 en 42 jaar en kwamen uit beide kampen.

# Spanje kiest voor centrum

**MADRID — Premier Adolfo Suarez van Spanje kan tevreden zijn. Veertig procent van de stemmen zou een mooie uitslag zijn, maar 30 procent zou ook voldoende zijn voor een effectieve regering, zei Suarez gisteravond. Toen vanochtend 40 procent van de stemmen was geteld, stond de centrum-coalitie van Suarez op bijna 40 procent, daarmee de grote concurrent, de socialistische PSOE, ver achter zich latend.**

Maar de socialisten, die toen op bijna 27 procent stonden, hebben hun hoop gevestigd op de stembusresultaten van de grote steden. De meeste uitslagen tot dusver komen van het platteland. Van nog geen enkel Madrileens kiesdistrict was vanochtend de uitslag bekend. De socialisten beweren dat de cijfers die zij van hun partij-medewerkers uit de provincie binnenkrijgen, niet overeenkomen met de officiele uitslagen.

Het tellen van de stemmen verloopt kennelijk uiterst langzaam. De miljoenen Spanjaarden, onder wie koning Juan Carlos, die 's nachts opbleven om de uitslagen via de televisie te volgen, kregen slechts met grote tussenpozen informatie. En degenen die 's morgens bij het opstaan de radio aanzetten in de verwachting de verkiezingsuitslag te horen, moesten het stellen met zeer voorlopige uitslagen omdat toen slechts 30 procent van de stemmen was geteld.

Het is een schandaal dat Spanje, het negende industriele land ter wereld, zich zo belachelijk maakt met het tellen van de stemmen, vond de socialistische partijleider Felipe Gonzalez. De socialisten moeten het vooral hebben van het arme zuiden, een deel van de kustgebieden en de grote steden, met name Madrid en Barcelona. De centrum-coalitie bleek grote aanhang te hebben in het midden en noorden van het land. Die verdeling komt grofweg overeen met de verdeling in twee kampen van Spanje tijdens de burgeroorlog.

Madrid, Barcelona en het zuiden steunden de republieken, en het midden en noorden van Spanje (uitgezonderd Baskenland) koos de kant van Franco.

De politieke uitersten zijn duidelijk afgewezen door de Spaanse kiezers. Politieke groepen die, samenwerkend in de Nationale Alliantie, campagne voerden voor het behoud van Franco's erfenis, zijn niet aangeslagen bij de kiezers. De fanatiek-rechtse notaris Blas Pinar, door zijn volgelingen afgeschilderd als de nieuwe caudillo, werd niet gekozen in de toch conservatieve provincie Toledo, waar hij meedong naar een van de vier senaatszetels.

Ook voor uiterst links — een mengeling van Maoistische, trotskistische en andere communistische groepjes die meestal als onafhankelijke kandidaten meededen — is geen politieke rol weggelegd. Mogelijk halen ze twee afgevaardigden in Barcelona.

## Nieuw gesprek kommissie met NCM Anco-direktie

WILLEMSTAD — De regeringskommissie die zich bezig houdt met de kwestie NCM/Anco wil begin volgende week weer vergaderen met de direktie van deze bedrijven. Gisterenmorgen zijn er vragen gerezen bij bestudering van de gegevens die de kommissie heeft ontvangen van de direktie aangaande de situatie van het bedrijf.

De heer D.E. Calvo, voorzitter van de kommissie vertelde ons dat de kommissie gisteren nog niet tot een konklusie kon komen en deze beslissing kan nog enige tijd op zich doen wachten vanwege de bijzonder ingewikkelde materie.

De kommissie heeft de verkregen informatie grondig bestudeerd. Bij enkele punten hiervan rezen nieuwe vragen, terwijl andere zaken nog niet zijn beantwoord door de NCM-direktie. De heer Calvo kon geen konkrete punten noemen in dit stadium van onderhandelingen. De kommissie zal de volgende week ook een gesprek hebben met de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, de heer Eldred Maduro, die momenteel op Curacao is, omdat hij aanvullende informatie over de mogelijke manieren van steun vanuit Nederland kan geven.

# Den Uyl wijst eis CDA af

**DEN HAAG Kabinetsformateur Den Uyl acht het niet mogelijk in te gaan op de eis van het CDA eerst de zetelverdeling van een nieuw kabinet vast te stellen alvorens de programmatische besprekingen te kunnen beginnen.**

In een brief aan CDA-fractievoorzitter mr Van Agt schrijft Den Uyl „ernstig te hebben overwogen of het mogelijk zou zijn aan uw voorkeur daaromtrent tegemoet te komen. Mijn slotsom is dat dit niet wel mogelijk is", aldus de formateur.

Het lijkt Den Uyl van belang dat nu eerst in overleg over programpunten een vertrouwensbasis tussen de betrokken fracties wordt gelegd. Bij het te voeren programoverleg zal in een later stadium ongetwijfeld ook de departementale indeling en in samenhang daarmee de zwaarte van de departementen en het aantal bewindslieden een punt van bespreking uitmaken. Eerst wanneer daarover in hoofdlijnen overeenstemming wordt bereikt met alle drie bij de formatie betrokken fracties kan met enige vrucht over de zetelverdeling worden gesproken

## DP vroeg om een anti communistische verklaring

WILLEMSTAD — Tijdens een gesprek met Radio Korsou FM heeft de voorzitter van de Raad van kerken van Curacao dominee Bodisco Massink verklaard, dat het de DP is geweest welke de Raad van kerken benaderde met het verzoek om met een anti-communistische verklaring te komen. Dat kon men namelijk goed gebruiken omdat "de campagne gesmeerd" liep. Zoals bekend is de Raad van kerken met een verklaring gekomen, waarin werd opgeroepen zijn stem niet te baseren op angst, maar moedig te stemmen. Het slot van de bewuste verklaring waar alle kerken van Curacao die aangesloten zijn bij genoemde Raad zich achter geplaatst hebben luidde als volgt: Vrijdag is een historische dag in de geschiedenis van dit land. Een dag van keuze. Laat het een dag zijn waarop de keuze die u maakt gegrond is

op waarheid en niet op bedrog;
op moed en niet op angst;
op hoop en niet op wanhoop;
op autenticiteit en niet op onzekerheid;

constant gedachtig aan allen, die verstoken zijn van het fundamentele recht op werk, behuizing, onderwijs en sociale verzorging.

## *AMIN OP DE SCHOUDERS*

NAIROBI — De Oegandese president Idi Amin Dada zal donderdag door Britten die in Oeganda leven vrijwillig op de schouders worden gedragen, naar een plaats waar hij een toespraak zal houden. De draagafstand is ongeveer 35 kilometer. Radio-Oeganda maakte bekend dat de Britten die in Oeganda leven een sterke solidariteit met de president tonen, want het is niks om 258 pond te dragen.

# Vonnis

DE RECHTER heeft in kort geding Tolinchi Pietersz, gedaagde, veroordeeld om "op eigen kosten en voor eigen rekening uiterlijk in de editie van donderdag 16 juni 1977 in het op Curacao verschijnende dagblad Extra en wel op de voorpagina, danwel op één der eerste drie pagina's in een lettertype van de soort en van tenminste de grootte waarin op pagina 3 van de editie van dat blad van 14 juni 1977 de woorden "Bon bini den Frente Obrero" zijn geplaatst, de navolgende tekst te doen publiceren!

Volgt het vonnis van de rechter, dat de heer Pietersz terug moet komen van de zinspeling, dat mevr. M. Liberia-Peters enigerlei binding zou hebben met Frente Obrero. De last aan de heer Pietersz gold ook een publikatie voor TeleCuracao. Dit alles op verbeurte van een dwangsom.

Mevr. Liberia is in haar eis ontvangen en kreeg van de rechter gelijk, dat een door de heer Pietersz geplaatste advertentie onbehoorlijk was. Impliciet oordeelde de rechter, dat het bewuste dagblad mede over de schreef was gegaan.

Wat, vragen wij ons af, heeft TeleCuracao daarmee te maken. Het vonnis is volkomen onuitvoerbaar en had dus achterwege kunnen blijven, althans had aan mevr. Liberia anderzins bevrediging worden geschonken. Het dagblad Extra weigerde, om technische en organisatorische redenen, een "rectificatie" te plaatsen. TeleCuracao hoeft zich niet te lenen voor rechtzetting van een politieke stunt, waar zij part noch deel aan heeft. Justitie is hier haar doel voorbij geschoten. Veroordeling van het onbetamelijk gedrag van de heer Pietersz ware genoeg geweest. De bekendmaking zou vanzelf wel in de publiciteit zijn geraakt.

# Kritisch

EEN OPEN DEUR wordt ingetrapt als we zeggen dat de verkiezingen voor de nieuwe Antilliaanse staten morgen een hoogst belangrijke zaak zijn. In feite is elke verkeizing een belangrijke zaak, ook al lijken de politieke partijen er soms meer een circus van te maken met het tegen elkaar opbieden in bands, het organiseren van dans contact-bijeenkomsten en noem maar op.

Eens in de twee jaar krijgt de burger de kans zijn oordeel uit te spreken over het gevoerde beleid en in feite ook over de toekomst. Zich onttrekken aan die mogelijkheid door niet te stemmen is een laffe daad en ontneemt de burger ook elk recht om nog ooit eens zijn mond open te doen, want hij heeft er dan zelf aan meegewerkt dat de partij welke

*Men leze verder op Pag. 3*

# Vandaag

*TOLINCHI PIETERSZ ...veroordeeld...*

# AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Tweeboom, tel.: 53775 de wacht.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634,
Punda: Juliana, tel.: 54500.

CINE—TRUCK: Hedenavond te Tamarijn en morgenavond geen voorstelling.

DIVERSEN
SPORT
VOLLEYBALL:
dames A-kl.: 19.00 Fluit Volley Girls vs DES; Caleche vs Tariq; 20.00 Tula vs CDM Yellow Birds; Torpedo vs Smith Int. Stars.
heren A-kl.: 21.00 Smith Int. Stars vs Xaverianen; Zjuntan vs Red ABC Constructions - banen Douaneclub, Mortiersweg.

TELECURACAO: 16.30 Telematch; 17.15 Barbapapa; 17.22 Mundo de juguete; 17.45 Barata de primavera; 18.10 Shema Israel; 18.20 Science report; 18.35 Dept. pr. eilandgebied Curacao; 18.55 O bem amado; 19.55 Nieuws Ned.; 20.00 World at war; 21.00 Most wanted; 22.00 Nieuws Pap.; 22.30 Zendtijd PSD; 23.00 Wonders of the wild.

# Broertje Janga blijft schrijven tot kantoren van brieven uitpuilen

## Rinconese klachten op rij gezet

KRALENDIJK — Broertje Janga, partijleider van de POB heeft in een brief aan de gezaghebber ondermeer geschreven dat door gebrek aan een beter toezicht op de zaken die Rincon aangaan, de ontevredenheid die momenteel bij het volk heerst, met de dag toeneemt. Het is al een tijdje geleden dat de weg naar Lasana onbegaanbaar wordt gemaakt door een omgekapte boom die dwars over de weg is blijven liggen met als gevolg dat de "cunuceros" hier veel last van ondervinden bij het gaan voeden van hun dieren. Dit hebben we te danken aan bepaalde elementen die naar ons eiland komen op zoek naar mooi hout voor het maken van meubels onderwijl deze calamiteiten achterlatend. Als er geen betere controle komt, beschikken wij spoedig zelf niet meer over eigen materiaal. Er komen steeds meer klachten binnen van veediefstal. Het clandestien schieten op geiten en schapen neemt hand over hand toe totdat op een gegeven moment iemand hierdoor gewond maakt zonder ooit te kunnen achterhalen uit welke richting de kogel is gekomen. Dit heeft tot gevolg dat de eigenaars van deze dieren niet meer de knoek in durven gaan om ze te zoeken uit angst voor de mogelijke gevolgen. Het gebeurt ook vaak dat de dieren zwaar gewond achterblijven en sterven zonder dat van het vlees gebruik gemaakt kan worden. Aldus Broertje.

De telefoonpalen van Playa naar Rincon liggen haast plat op de weg. Dit is een vorm van slechte dienstverlening. Op het moment is er geen enkele publieke telefoon in Rincon en juist terwijl het hier onmisbaar is. Constant zit de bevolking van Rincon in watergebrek en bij gebrek aan een groter reservoir gebruikt Rincon putwater.

Op Bonaire is nu een grote tank aangekomen maar uit koppigheid wordt de oude tank naar Rincon overgebracht en de nieuwe in Playa geconstrueerd op deze manier een betere ontwikkeling van het Rinconese volk tegenwerkend.

Op de weg naar Karpata-Bopec veroorzaakte één van de "groten" een auto-ongeluk waarbij de andere auto total loss gereden werd. Een zekere meneer kwam toen met een kraanwagen van de maatschappij en haalt alles opzij. Ze hebben zelf de situatie met krijt op de weg aangegeven, en namen door zo te handelen de politie het werk uit handen.

Aan de eigenaar van de auto werd een voorstel gedaan een bedrag van duizend gulden aan te nemen om de kosten te dekken. Geen moment werd rekening gehouden dat deze man al meer dan duizend gulden heeft uitgegeven om de auto in rijbare staat te brengen. Dit heeft tot gevolg gehad dat de eigenaar van de auto dit bedrag niet accepteerde en tot nu toe, een jaar later, is men nog niet tot een bevredigende oplossing kunnen komen. Waar blijft dan het recht waar ieder individu recht op heeft? Als het hier de kleine man betrof die het lef gehad zou hebben het werk van de politie te doen, dan zouden hem direct zware straffen opgelegd worden.

In al mijn brieven heb ik steeds hulp voor ons volk afgeroepen en hierdoor zelfs mijn eigen leven in gevaar gebracht. Maar verantwoordelijke zijnde voor die laatste zetel die mijn partij in de eilandsraad rest, voel ik me verplicht ten opzichte van mijn volk en daarom zal ik doorgaan met schrijven totdat er niets meer te schrijven valt. Dood van een strijder ter verdediging van zijn naaste, betekent overgaan tot een beter leven, zo vervolgt Broertje zijn brief.

[illegible] dat onze kleintjes tussen de 5 en 7 jaar, dagelijks vanuit Rincon naar Playa moeten worden [illegible] er blijkbaar geen andere mogelijkheid geschapen kan worden om ze op Rincon zelf te houden. En dan moeten wij de weg kennen waar ze elke dag over moeten rijden; deze is namelijk vol gevaarlijke gaten en bochten zodat de auto's als slangen moeten kronkelen om ongelukken te voorkomen. Daarom zal ik blijven schrijven, aldus Broertje, totdat mijn brieven de kantoren vullen en er geen ruimte meer overblijft voor U, [illegible] dat men in gaat zien dat er een verantwoordelijke persoon voor Rincon moet komen, opdat bovengenoemde punten verholpen worden. De ontevredenheid bereikt op een gegeven moment zijn top met gevolgen die het volk van Rin[illegible] waar u gezaghebber ook [illegible] hoort — te schande kan [illegible] en slechte naam bezorg[illegible] volk van Rincon gaat [illegible] meer inzien dat de [illegible] dreven wordt met de no[illegible] het volk, welke naar vo[illegible] bracht worden doo[illegible] eilandsraadslid die de [illegible] [illegible] om voor zijn [illegible] te komen in de hoeda[illegible] van de heer F.G. Jang[illegible] heel Bonaire beken[illegible] Broertje Janga. Tot [illegible] brief gericht aan de [illegible] hebber van Bonaire de [illegible] St.Jago.

# AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: Yolanda Smarine-Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8545.

# HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER



8817 — "Als u naar boven gaat, ga ik naar beneden," zei Tom Poes, en hij legde zo duidelijk mogelijk uit, wat hij van plan was. Daarop stulpte hij het masker van de conducteur over zijn eigen hoofd en trok de ongelukkige een eindje de trap af, totdat die in de dommeldamp terecht kwam en in een diepe sluimer raakte. "De jonge vriend heeft gemakkelijk praten," mompelde heer Bommel, toen hij Tom Poes in de wolken zag verdwijnen. "Ik moet morgen al die knoppen indrukken, als de tijd rijp is om de grote onthaler onschadelijk te maken. Alsof het niets is.

En hij gaat die machines uitschakelen. Welja, hij heeft gemakkelijk praten. Ik ben bang, dat er niet eens een list achter zijn plannen zit. Hij zegt maar wat" Hij keerde zich om en begon de trap weer te bestijgen om op het dak te raken. "Want daar moet ik zijn om een einde aan dit vreselijke spel te maken", sprak hij tot zichzelf. "Dat staat in ieder geval vast. En bovendien liggen er nog een paar zoetzwoelers op de schaal. En een roomdromel is er ook nog"'

Zo denkende klom hij verder en tegen de tijd, dat hij de laatste verdieping bereikt had, piepte zijn gehijg akelig door het torengewelf. Maar zijn gedachten hadden ook niet stil gestaan. "Nu heb ik [illegible] werkelijk een list bedacht [illegible] Tom Poes niet op gekom[illegible] prevelde hij toen het m[illegible] op zijn moede trekken v[illegible] ga de rol van de Grote O[illegible] overnemen. En dat [illegible] gemakkelijk, want hier [illegible] kan men licht maken [illegible] ternis, en doolhoven [illegible] rassen. En iedereen is [illegible] zaam. Men is hier om [illegible] gaan almachtig."



















*Actie-programma UPB voor komende vier jaar:*

# De onderwijswetten aan moderne tijd aanpassen

KRALENDIJK — De partijleider van de UPB statenlid Rudy Ellis heeft zijn partijprogramma bekendgemaakt. Dit heeft hij gedaan via de barrioleiders, radioprogramma's en de pers. Het programma is tamelijk lang en veelomvattend.

De komende vier jaren wil deze partij een krachtige strijd voeren ter verbetering van de werksituatie, behuizing, bejaarden en gehandicaptenhulp, de positie van de vrouw in zijn totaliteit en ook zal aan de jeugd alle gelegenheid gegeven worden aan geestelijke en lichamelijke ontplooiing. Het ligt in de bedoeling van de UPB het volk geregeld op de hoogte te houden van wat er allemaal op politiek vlak gebeurt en ook het bewust te maken en te motiveren tot aktieve participatie in de ontwikkeling van het eiland om zodoende zo min mogelijk afhankelijk te hoeven zijn van anderen.

Ten aanzien van het onderwijs zal er een Onderwijsraad moeten komen waarin zitting zullen nemen: vertegenwoordigers van het schoolbestuur, van de Ouders en van de Vakbond van leerkrachten, om de centrale regering te adviseren over de middelen die gebruikt moeten worden ter bekroning van het onderwijs op Bonaire en dit in het licht van de onafhankelijkheid.

De komende vier jaren wil de UPB de volgende stappen gerealiseerd zien:
1) de Bouw van de nieuwe LTS 2) aanpassing van onze onderwijswetten aan het moderne systeem, 3) invoering van het Papiamento in de Kleuter- en eerste 2 klassen van de Basisscholen, 4) ruime gelegenheid geven voor het volgen van de Pedagogische Academie om op deze manier het gebrek aan leerkrachten te elimineren.

Aan het departement van Cultuur zal meer inhoud gegeven worden teneinde het Bonairiaanse cultuur op peil te houden. Met het oog op restauratie zal een inventarisatie gehouden worden van alle gebouwen van historische waarde. In samenwerking met Carmabi en Stinapa zal geprobeerd worden om gebieden van Bonaire die van grote toeristische waarde zijn, als zodanig te gebruiken en te behouden. Ook aan het toneel, muziek en schilderkunst zal meer aandacht besteed worden.

Ook de sport wordt niet vergeten en getracht zal worden om alle barios van sportfaciliteiten te voorzien. Het zogenaamde „rapport De Koning" zal in deze als gids dienen.

Op het economisch vlak heeft de UPB ook nogal wat pijlen op zijn boog zoals bv talrijke projecten die de komende jaren gerealiseerd moeten worden o.a. de Re-Re pier, de verlenging van de landingsbaan en de vernieuwing van de waterdistributie. Er zal veel aandacht besteed worden aan de reorganisatie van Cambes Textiles NV, de visindustrie en landbouw.

Voor wat betreft de hoge prijzen op Bonaire voor levensmiddelen door de hoge transportkosten wil de UPB de prijsstijging beperken door: verbetering van het transport tussen de eilanden. Men denkt aan een Antilliaanse ferryverbinding, het directe vervoer naar Bonaire bevorderen zonder dat de tussenkomst van Curacao, landbouw, visserij en het gebruik van de kleren van Cambes stimuleren. Verder neemt de post „Belastingen" een belangrijke plaats in. De UPB is van mening dat vooral de inkomstenbelasting verlaagd moet worden, rekening houdende met de inflatie vanaf 1970 die meer dan 50% omhoog is gegaan. De belastingvrije voet moet verhoogd worden. Momenteel is deze voor gehuwden f. 3.400,- en f. 3000.- voor vrijgezellen en het moet resp. worden f. 5.000.- en f. 4.500.- Invoering van een sociale wetgeving zonder meer vindt de UPB desastreus voor onze gemeenschap. Wel zijn ze voorstander van een algemene ziekte verzekering nadat de financiële consequenties zijn bestudeerd. Er moet een wet komen voor de erkenning van de Vakbonden en de ontslagwet moet aangepast worden aan onze economische mogelijkheden.

Er moet bijvoorbeeld een termijn vastgesteld worden waarin een verzoek tot ontslag behandeld moet worden.

Vakbondsleiders moeten de mogelijkheid aangeboden krijgen zich zowel lokaal als internationaal te ontwikkelen.

De UPB zal met de initiatieven komen het aantal gedeputeerden te vermeerderen met 2 of 3 met het oog op de ontwikkeling van Bonaire de laatste jaren. Voor wat betreft de publieke gezondheid zal een "dental car" ingesteld worden.

Er komt een stadshuis te Playa die ook in verbinding zal zijn met Rincon. Te Nikiboko en Tara Cora zal een nieuwe dokterskliniek gebouwd worden en de vierde dokter zal hier ook aangesteld worden. Het volk van Rincon wordt niet vergeten en de UPB heeft een plan ontworpen voor de ontwikkeling van het Rinconese volk. Het plan wordt binnenkort aan het BC aangeboden.

Slagbaai moet gekocht worden en samengevoegd worden met plantage Washington, dit dus ter bevordering van het natuurschoon. Ook is de UPB van mening dat de overheid plantage Fontein moet opkopen en dit omzetten in een soort proefstation, waar speciaal de bevolking van Bonaire ingelicht kan worden aangaande landbouw en veeteelt. De UPB zal doorgaan met akties aan de levensomstandigheden op Bonaire te verbeteren en zo prettig mogelijk te maken. Tot zover het Partijprogramma dat Rudy Ellis, beter bekend als [illegible], de Amigoe overhandigde.

## Potlood kost mille

WILLEMSTAD — Het lenen van een potlood heeft woensdagmiddag duizend gulden gekost. Een man en een vrouw kwamen namelijk een zaak binnen aan de Breedestraat Otrabanda en vroegen om een potlood te lenen. Toen de eigenaresse zich omdraaide om het potlood te halen zag men kans een handtas waarin duizend gulden zat weg te grissen, waarna men hardlopend de zaak verliet.

## 1.6 miljoen voor handelspromotie

# EEG verlegt accent ontwikkelingshulp

WILLEMSTAD — De ontwikkelingspolitiek heeft zijn accent verlegd van financiering van infrastrukturele projekten tot een stabielere ontwikkeling in de vorm van promotie van de handelsrelaties. Om de handel met de Nederlandse Antillen te promoveren heeft de EEG in haar vierde fonds een bedrag van 1.6 miljoen gulden gereserveerd.

Dit vertelde gisteren de heer C. Cornelli, leider van de EEG-delegatie die de afgelopen week een bezoek aan de zes eilanden heeft gebracht om de gepresenteerde plannen beter te kunnen bestuderen.

De heren C. Cornelli en ing. S. Brouwer van de EEG-delegatie, vertelden gisteren tijdens een perskonferentie op het vliegveld dat er een wederzijds akkoord is getekend door hen en de Antilliaanse overheid over een indikatieprogramma voor de komende vier jaar.

Dit programma met verschillende soorten projekten is zo flexibel mogelijk gehouden om aanpassing aan tussentijdse economische en politieke wijzigingen mogelijk te maken. De heer Cornelli zei dat bij de opstelling van het programma de EEG-delegatie ervan uit is gegaan dat het programma op de eerste plaats moest voldoen aan de sociale en economische behoeften van het land.

De projekten die zijn goedgekeurd kunnen worden ondergebracht in twee categorieen.

De eerste heeft tot doel het handhaven en verder ontwikkelen van bestaande aktiviteiten, bijvoorbeeld in de toeristische sector. In het kader hiervan zijn principeafspraken gemaakt over het opzetten van een hotelvakschool op Aruba en een op Curacao.

Terwijl op Curacao meer nadruk zal worden gelegd op de opleiding van het lagere hotelpersoneel, zal de hotelvakschool op Aruba zich meer richten op het middenkader en voorzien zijn van hotelaccomodatie en een praktijkcentrum.

Onder dezelfde noemer vallen de projekten voor een nieuw slachthuis op Curacao en uitbreiding van het stationsgebouw op Sint Maarten, als ook financiele hulp aan de Antilliaanse Stichting voor Alternatieve Energie. De EEG-delegatie ziet energie-winningsmogelijkheden in de wind, de zon en bepaalde eigenschappen van ons zeewater.

Onder de tweede categorie van ontwikkelingshulp vallen projekten als technische bijstand aan alle eilanden vooral op het gebied van landbouw, waterhuishouding en management. Verder steun aan kleine en middelgrote bedrijven via de oprichting van een Antilliaanse ontwikkelingsbank. De EEG zal helpen met financiering van het management van deze bank.

Mikro-projekten, in het bijzonder bedoeld voor Saba en Sint Eustatius, op het gebied van landbouw, visserij en handenarbeid vallen hier ook onder.

Op het terrein van handelspromotie stelde de heer Cornelli zich voor deelname van de Antillen aan allerlei handelsbeurzen, verbetering van de handelsbetrekkingen met de lidstaten van de Europese Gemeenschap en de uitvoering van promotie van lokale produkten. In dit geval noemde de heer Cornelli die of Curacaose likeur als voorbeeld. Hij voegde er desgevraagd aan toe dat de voorkeursbehandeling van produkten uit landen die geassocieerd lid zijn zoals de Antillen, niet in dezelfde mate opgaat voor produkten uit andere landen en waar de Antillen doorvoerhaven voor zijn. De heer Brouwer gaf als reaktie dat het niet zo moet zijn namelijk dat de Europese markt, de grootste ter wereld volgens hem, overspoeld zal worden door producten uit landen die niet zijn aangesloten, maar dit doen via geassocieerde leden. De EEG zal binnenkort een delegatie van deskundigen naar de Antillen sturen om uitleg te geven over de manier waarop de Antillen beter kunnen binnendringen op de moeilijk toegankelijke Europese markt. Het vierde fonds van de EEG-ontwikkelingshulp voor de Antillen omvat een bedrag van 41 miljoen gulden.

Dit is een-derde van de totale ontwikkelingshulp van de EEG. De andere twee-derde wordt gedeeld door de overige overzeese geassocieerde leden.

De EEG-gedelegeerden bekenden dat er al veel kritiek wordt geleverd op de omvang van de hulp aan de Antillen en durfden daarom niets te zeggen over een wijziging in deze EEG-hulp.

## Kritisch

*Vervolg van Pag 1*

naar zijn mening het slechtst is beter uit de stembusstrijd te voorschijn komt. En ook al vindt men alle partijen een pot nat toch zal men na enig nadenken uit die pot nai nog wel een slechtere partij dan de andere slechte kunnen vaststellen. Zeker is dat als men wel was gaan stemmen men niet op de slechtste van het gehele stel had gestemd, maar op de minst slechte. Niet stemmen betekent dus metterdaad dat men het tegenwicht voor de slechtste minder maakt. Daar helpt geen moedertje lief aan.

Het is inderdaad moeilijk om uit te maken op wie men gaat stemmen Toch is het van de andere kant een onrechtvaardige generalisering om te zeggen, dat er in de voorbije periode van vier jaar niets is bereikt. Er is heel wat wetgeving geproduceerd door dit parlement. Nu mag men best van mening zijn dat er meer uit de bus had kunnen komen. Dat is ieders goed recht. Het is gewoon een persoonlijke overtuiging om het een tegen het ander af te wegen.

Dat iedere stemgerechtigde moet gaan stemmen de morele plicht heeft dit te gaan doen is duidelijk. Het besluit wat men stemt moet in alle rust genomen worden. Wij kunnen ons geheel verenigen met de verklaring van de raad van kerken van Curacao die er op wees, dat men met moed en niet met de angst als basis zijn stem moet uitbrengen.

Angst is namelijk een slechte raadgever hij vertroebelt de blik en niemand is er mee godiend. Men mag gerust bang zijn voor het communisme maar dan ook wel angst tonen voor de greep van het rauwe kapitalisme met zijn machtige propaganda apparaat en met als gevolg het aankweken van behoeften welke eigenlijk helemaal geen noodzakelijke behoeften zijn. beide systemen kan slavernij heersen of beperking van vrijheid. Het ligt aan ieders kritische instelling of men dit in de gaten heeft. En bij het stemmen moet het lot van de minstbedeelden van onze gemeenschap de doorslag geven. Helaas hun aantal is erg groot en groeit steeds meer aan. Zij zijn degenen die geen stem hebben die hun stem niet verheffen en die juist in de verkiezingscampagne zo gemakkelijk voor een of ander karretje gespannen kunnen worden omdat zij in feite geen toekomst hebben. Stem dus zonder angst sten ten gunste van degenen die er ook recht op hebben om een wat minder zorgvol leven te mogen leiden.



*WILLEMSTAD — In het water langs de Nieuwe Havenweg werd gistermiddag rond één uur het dode lichaam gevonden van de 57-jarige heer Erminigildo Mercelina, die aan de IJmuidenstraat heeft gewoond. Hij werd woensdagmorgen vermist. Na de melding kwamen politie en ambulancedienst onmiddellijk in actie. Vanmorgen is sectie op het stoffelijk overschot verricht. Voor zover bekend is hier geen sprake van misdrijf.*

## Rechter vonnist Tolinchi Pietersz tot rectificatie

WILLEMSTAD — Mejuffrouw mr Patricia Jackson, advocate van mevrouw Liberia-Peters zal het vonnis van rechter mr Van Douwen laten uitvoeren als TeleCuracao vanavond, evenmin als het ochtendblad Extra vanmorgen, komt met de advertentie waarin wordt meegedeeld dat mevrouw Liberia-Peters geen enkele binding heeft met de politieke partij Frente Obrero. Rechter Van Douwen deed gisterenavond om elf uur uitspraak in het kort geding dat mevrouw Liberia-Peters had aangespannen tegen de heer Tolinchi Pietersz. De heer Pietersz had in het blad Extra van eergisteren een advertentie geplaatst met een foto van Liberia en de heer Pietersz in een omhelzing. Bij de foto stond de tekst „welkom bij Frente Obrero". De advocate van mevrouw Liberia-Peters, mr Jackson, zei gisteren bij de behandeling van het kort geding tegen de heer Pietersz dat de advertentie suggereert dat zij zou zijn toegetreden tot de partij Frente. De verdediger van de heer Pietersz, mr Richardson zei dat de foto in Extra dit helemaal niet suggereert, maar alleen duidelijk maakt dat een toetreden van mevrouw Liberia-Peters tot Frente welkom zou zijn. In de editie van het ochtendblad van gisteren geeft de heer Pietersz bovendien uitleg van de advertentie van de dag ervoor. Mr Jackson had geeist dat de heer Pietersz een rectificatie zou plaatsen via de radiostations Radio Hoyer 1, Radio Caribe en Curom, 's avonds via TeleCuracao en in alle dagbladen die op Curacao verschijnen, tegen een dwangsom van 50.000 gulden voor het niet nakomen hiervan.

Staande op het bordes van het stadhuis deed rechter Van Douwen gisterenavond om elf uur de uitspraak. Hij beval de heer Pietersz vandaag in het blad Extra een advertentie te plaatsen op de voorpagina of een van de eerste drie pagina's met een tekst waaruit duidelijk wordt dat mevrouw Liberia-Peters niet is aangesloten bij de partij Frente, noch enige binding heeft met deze partij. De rechter vond het niet nodig een soortgelijke rectificatie te laten omroepen via de radiostations en te plaatsen in de op Curacao verschijnende dagbladen, omdat deze media kosteloos toch aandacht schenken aan deze zaak. Wel beval de rechter tot een dergelijke advertentie vanavond vóór het nieuws van tien uur. Van de rechter mag de heer Pietersz ook geen foto's gebruiken van mevrouw Liberia-Peters bij reclame-voering.

Doet de heer Pietersz dit niet op tijd of naar behoren, dan moet de heer Pietersz een dwangsom van 10.000 gulden betalen. De kosten van het geding zijn ook voor rekening van de heer Tolinchi Pietersz. Het blad Extra heeft de opgedragen advertentie vanmorgen niet geplaatst. Volgens een uitleg in de krant is de uiterste inleveringsdatum zes uur een dag tevoren. Om die reden was het onmogelijk om vandaag de advertentie te plaatsen.

In een gesprek met mr Jackson vertelde zij dat ze een definitief besluit zal nemen over uitvoering van het vonnis van de rechter, nadat bekend is of TeleCuracao vanavond de advertentie omroept. Overigens is het de media vrij om publicaties te weigeren. Rechter mr K.J. van Douwen gaf als verklaring voor het feit dat hij gisterenavond staande op het bordes uitspraak deed, dat er veel belangstellenden voor de zaak werden verwacht. De rechtzaal kan niet erg veel mensen hebben, er waren niet voldoende parketwachters en de airco was op dat moment al uitgeschakeld. Om die reden vond hij het beter om de uitspraak die slechts even zou duren, te doen vanaf het bordes zodat iedereen het kon vernemen. In een gesprek met de Amigoe zei de heer Van Douwen: „Aan deze wijze van uitspraak doen moet geen symbolische of zware betekenis worden verbonden. Het betrof hier een praktische maatregel".

Inmiddels overweegt Extra Productions NV, de uitgeverij van het blad Extra, een zaak aan te spannen tegen mevrouw Liberia-Peters naar aanleiding van haar verklaringen gisteren tegenover de pers om te proberen het blad in diskrediet te brengen.

## Comproma feliciteert Maria Liberia

WILLEMSTAD — De groep Comproma, welke een campagne voert voor NVP-U gedeputeerde Maria Liberia Peters heeft haar telegrafisch gefeliciteerd met de zege welke zij gisteren bij de rechtbank heeft behaald. Eens het meer heeft mevrouw Maria Liberia Peters respect weten af te dwingen voor alle vrouwen. Volgens Comproma zal morgen blijken, dat alle vrouwen van Curacao achter de gedeputeerde staan.

## Twee maanden gevangenisstraf voor K.M.

## Houder verboden loterij zet justitie voor schut

WILLEMSTAD — Rechter G.Mannoury heeft gisteren de bekende houder van verboden loterij K.M. veroordeeld tot twee maanden gevangenis. De officier van justitie K.H. Meijring had eerder vijf maanden gevangenisstraf geeist. Mr Meijring overweegt om in hoger beroep te gaan tegen het vonnis. Officier van justitie Meijring voerde aan dat het op eigen gezag aanleggen en houden van de loterij op de Antillen nog steeds verboden is. Reden waarom verdachte K.M. vervolgd moet worden. Als deze loterij volkomen geintegreerd is moet deze door de overheid worden geregeld in de wetgeving. De officier van justitie was van oordeel dat beklaagde de politie en justitie alsook al degenen die wel volgens de wet leven voor schut zet door opzettelijk en constant tegen de wet te handelen. Uit hetgeen K.M. doet kan de officier niets sociaals afleiden en slechts omschrijven als persoonlijke verrijking. Zijn eis was vijf maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf.

De advocaat van beklaagde mr B.A Nagtegaal, zei in zijn pleidooi dat de loterij een sociaal geintegreerd geheel vormt in onze maatschappij. K.M. voegde daar zelf aan toe dat zijn loterij een goed ding is.

Als zijn loterij zou worden stopgezet zouden vele mensen werkloos worden wat weer tot gevolg heeft een verhoging van de criminaliteit.

De rechter oordeelde dat de rechtsorde niet zo zeer geschokt was door het door K.M gepleegde feit, maar vond het anderzijds ernstig genoeg om een onvoorwaardelijke straf te geven van twee maanden. In aanmerking genomen ook dat K.M. in 1974 voor hetzelfde feit een voorwaardelijke straf had gekregen. Alle voorwerpen die verband houden met de verboden loterij en die door de politie in beslag zijn genomen, zijn door rechter Mannoury verbeurd verklaard. Het geld dat daarbij in beslag is genomen moet beklaagde op last van de rechter terugkrijgen, omdat niet is bewezen dat dit geld is van verboden loterij.

## Campagne ACU voor sparen

WILLEMSTAD — Zondagmiddag om half vier 's middags start de vormingscommissie van de Ambtenaren credit union (ACU) zijn campagne om het sparen te bevorderen. Dit gebeurt tijdens een plechtigheid te Scharloo 55, waar de genodigden meteen kennis kunnen nemen van het gebouw waar binnenkort het socio-economisch centrum van de ACU wordt gevestigd. Op het programma van de openingsplechtigheid staan een toespraak door de ACU voorzitter een uitleg van de reconstructie van het gebouw waar het ACU-centrum gevestigd zal worden en van het doel van de campagne, terwijl er meteen gelegenheid wordt geboden om zich voor de campagne te laten inschrijven.

## Laatste bussen op stemdag

WILLEMSTAD — Op de verkiezingsdag-morgen is de dienstregeling van het Autobus bedrijf Curacao (ABC) in zoverre gewijzigd, dat de laatste bussen 's avonds op een vroeger tijdstip van hun standplaats vertrekken. De laatste bussen vertrekken op het volgende tijdstip van de diverse vertrekpunten: om kwart over zeven van Punda naar Hato, om kwart over zeven van Hato naar Punda; om vijf minuten over half acht van Otrobanda naar Hato; om vijf minuten over zeven van Otrobanda naar Punda, om vijf minuten over zeven van Punda naar Otrobanda; om half acht van Punda naar Montagne, om vijf minuten over half acht van Punda naar Dominguito, om vijf over hal' acht van Punda naar Santa Rosa en om kwart over zes van Otrobanda naar Banda Abao.

WILLEMSTAD — De diploma-uitreiking van de Technische school Jan Ruimers is op vrijdagavond 24 juni. De plechtigheid begint om zeven uur in het Buurtcentrum Janwe.

## NVP-U wint bij RK-FM peiling

WILLEMSTAD — Volgens een telefonische peiling van Radio Korsou FM, welke woensdagavond werd uitgevoerd in aanwezigheid van vertegenwoordigers van de vijf Curacaose politieke partijen zou de NVP-U gaan winnen. Op de tweede plaats volgt de DP en op de derde plaats Alianza. Vierde werd Frente Obrero en vijfde de PSD. Gedurende een half uur konden de luisteraars opbellen waarbij de binnenkomende gesprekken in de studio te horen waren, terwijl daar ook de microfoons opgesteld stonden. Voor de RK-mensen was het aardige van de peiling, dat de politici in een ontspannen sfeer verkeerden en als zodanig reageerden met grapjes en lachen, terwijl men elkaar toch goed in de gaten hield. De politici die allen de kans kregen in het Papiamento en in het Nederlands nog eens in het kort hun gedachten uiteen te zetten fungeerden verder als stembureau. Aanwezig in de studio waren Harold Henriquez voor de NVP, Pietersz voor de DP, Horsford voor de PSD, MacWilliam voor Alianza en Don Martina voor Frente Obrero. In het half uur, dat de telefoon open stond kwamen er tientallen gesprekken binnen. De stemmen vielen als volgt: 52 NVP-U, 47 DP, 31 Alianza, 18 Frente Obrero en zeven PSD. Er waren ook zestien ongeldige stemmen omdat de telefoneerder meer dan één stem uitbracht. Van de kant van Frente Obrero werd bij de uitslag aangetekend, dat er in de volkswijken inderdaad de meeste FM-radios gebruikt worden, maar dat er verhoudingsgewijs de minste telefoons zijn. De telefonische peiling had alles bij elkaar een spannende start omdat de DP gedurende twintig minuten flink voor stond en zich in de laatste tien minuten ineens ingehaald zag door de NVP-U. De stemmen van Alianza kwamen geleidelijk binnen.

## CTRC-bezoek aan Kaaiman-eilanden

WILLEMSTAD — Dr Rustum Sethna, verbonden als socioloog aan het Caribbean tourism research centre (CTRC) heeft een bezoek gebracht aan de Kaaiman eilanden voor wat genoemd wordt "field work" wat betreft de houding van de bevolking ten opzichte van het toerisme en de toeristen. Medewerking werd verleend door het ministerie van Toerisme. Later deze maand gaat een andere deskundige van het CTRC, Edward Coe, een bezoek brengen aan de Kaaiman eilanden. Hij zal van advies dienen wat betreft het aanleggen en creeren van recreatiemogelijkheden om toeristen aan te trekken, zodat deze hun verblijf wat verlengen.



# Samenvatting van het program van de A.V.P. op staatkundig gebied

## Toekomstige staatkundige structuur

**1. Zelfbeschikkingsrecht:**
Zoals ieder volk heeft ook het Arubaanse volk het fundamenteel recht op zelfbeschikking en derhalve het recht om haar eigen politieke status te bepalen.

**2. Een soeverein Aruba:**
Aruba zal moeten worden erkend als een soeverein eiland en zal haar staatsrechtelijke banden met de rest van de Nederlandse Antillen verbreken om o.m. de volgende redenen:

A. Op grond van het democratisch beginsel "one man one vote" zal het grootste eiland met meer dan twee en een half maal zoveel inwoners als Aruba altijd een overheersende positie innemen. Dientengevolge zullen er steeds redenen tot conflict zijn. Daarom is de AVP van mening dat Aruba niet in een staatsrechtelijke eenheid kan blijven.

B. Er bestaat een concurrentie tussen de eilanden Aruba en Curaçao en bijna alle middelen van bestaan zijn hetzelfde (toerisme, olie etc.), zodat in een staatsrechtelijk bestel altijd de mogelijkheid open blijft dat het grootste eiland met een grotere vertegenwoordiging zich zal bevoordelen ten koste van het kleinere eiland.

C. Het huidige belastingsysteem zal altijd het kleinere eiland benadelen.

D. Om een natie te vormen moet de bevolking het gevoel en de wens hebben een eenheid te zijn.

De AVP is echter wel van mening dat er tussen de eilanden volkenrechtelijke banden moeten blijven bestaan op die gebieden waar het belang van alle eilanden mee gediend is. Het is in het belang van alle eilanden om via internationale verdragen de gemeenschappelijke belangen te regelen. Supranationale organen zullen moeten worden belast met de uitvoering van die verdragen.

**3. Banden met Nederland:**
De AVP is van mening dat Aruba haar uiterste best moet doen om zo gunstig mogelijke banden met Nederland te handhaven. Dit om o.m. de volgende redenen:

A. Aruba is te klein om haar eigen externe defensie te financieren, derhalve is het van het grootste belang banden met Nederland (lid van de NATO) te handhaven.

B. Van zeer grote waarde voor Aruba is ook de associatie met de E.E.G. via het Nederlands lidmaatschap.

C. Aruba's economie is volkomen afhankelijk van het buitenland en daarom moeten we trachten de Nederlandse nationaliteit te handhaven.

D. Het onderwijs op Aruba is gebaseerd op het Nederland systeem. Om het onze studenten te vergemakkelijken blijven banden met Nederland noodzakelijk.

E. We wensen ons gerechtelijk systeem te handhaven met de Hoge Raad in Den Haag als cassatierechter.

## Nationaal Front

Omdat er voor de AVP geen enkele twijfel bestaat over de wens van onze bevolking tot het verkrijgen van een soevereine status, stelt de AVP voor om na de verkiezingen een nationaal front te vormen. Dit houdt in dat alle politieke partijen samen met de georganiseerde groepen op Aruba aan tafel moeten gaan zitten en gezamenlijk tot een accoord moeten komen over onze toekomstige staatkundige structuur. De AVP is namelijk van mening dat het grootste obstakel op weg naar een soeverein Aruba hier op Aruba zelf ligt. Als we hier tot een eenheid kunnen komen, zal niets de realisering van een soeverein Aruba meer in de weg staan.

**Stemt zeker! Stemt op de**

# Arubaanse Volkspartij

**A.V.P. — Lijst één — groen**



SANTA CRUZ — Ter gelegenheid van het aftreden van zuster Cecilia als hoofd van het Sint Antonius College op Santa Cruz, is er een speciale misviering in de kerk van Santa Cruz op zondag 19 juni om negen uur. Iedereen is hier welkom.

**BENT U VOOR EEN VRIJE MENINGSUITING EN VOOR VOORUITGANG VAN ARUBA?**

Stemt dan







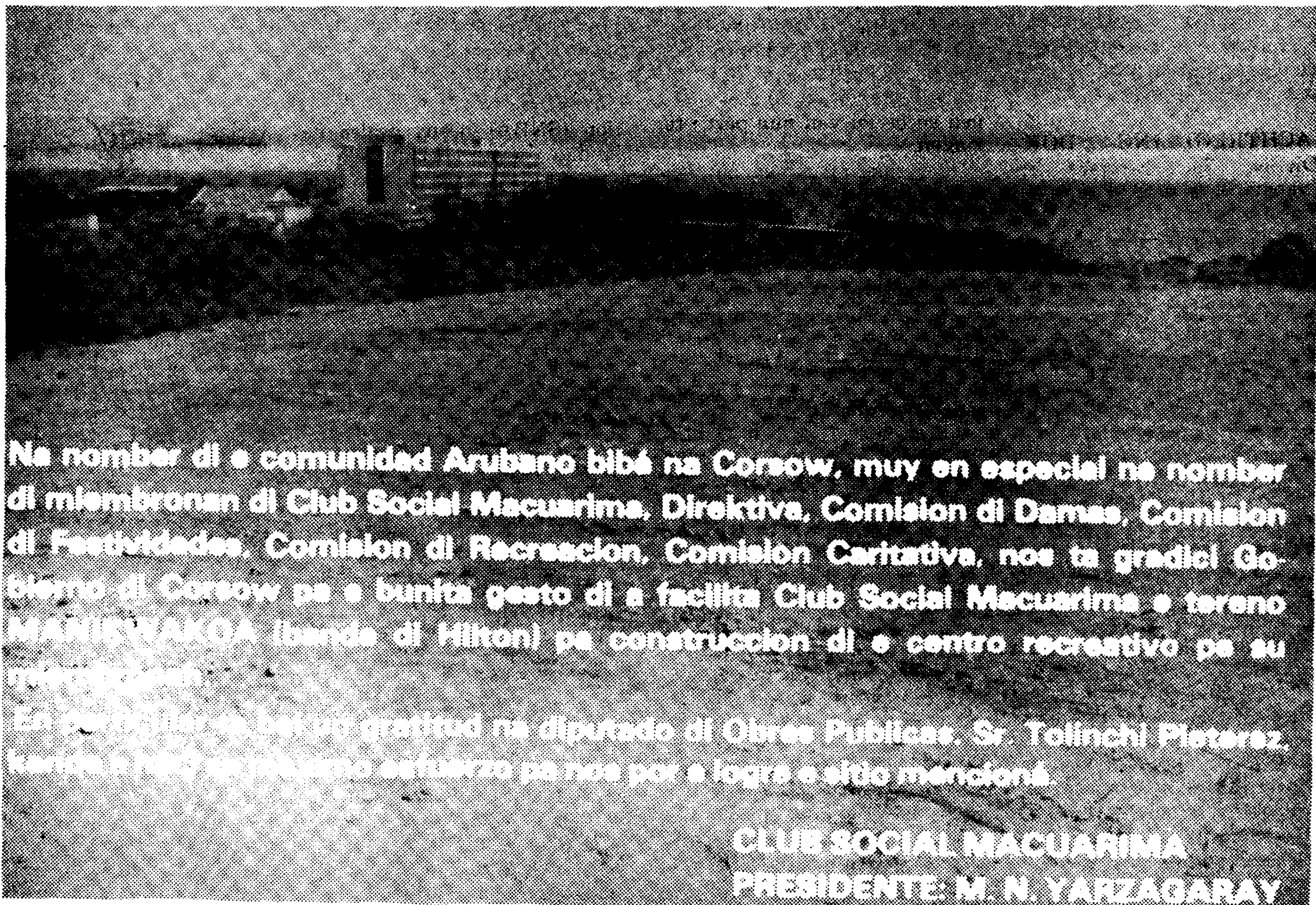
**BOY ESCALONA**

NUMMER ZEVEN OP DE ORANJE LIJST

DE LIJST VAN DE

**PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO**





# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

**Kantoor:** Nassaustraat 110.
**Kantooruren:** werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

**Telefoonnummers:** Alle afdelingen: 4333 4334 4335.

**Na kantooruren voor spoedgevallen:** Tel. 1639 - 2950 - 3855.

**Taxicentrale.** 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

**Politie:** 4555.



BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Lenny (14 jr.); Rialto: 20.00 Blue bird (all).
BALASHI: Drive Inn: 20.30 Los hombres solo piensan en eso (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Commandos (18 jr.)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, tel.: 7020; San Nicolas, tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolaas en Savaneta: dokter E. Westrate, tel.: 7290.

DIVERSEN
FILMLIGA: 20.30 vertoning film: Lenny - De Veertheater.

TELEARUBA: 17.00 Harlem Globetrotters; 17.30 Mundo de juguete; 17.50 Barata de primavera; 18.15 Cartoons; 18.30 Weekjournaal; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 El bien amado; 19.25 Al momento; 19.30 verv. El bien amado; 20.00 Nos tera; 20.30 Candid Camera; 21.00 Family; 22.00 Tele noticias; 22.30 Zendtijd AVP; 23.00 NBA basketball.

ORANJESTAD — In een persverklaring heeft de AVP alle aanhangers opgeroepen om de overwinning vrijdagavond te komen vieren in het AVP-kantoor te Savaneta. De AVP doet tevens een beroep op eenieder om iedere politieke wraakgevoelen te vergeten en kalm te blijven opdat wij allen trots kunnen zijn op Aruba en haar bevolking.





# Chance: geen sprake van discriminatie

ORANJESTAD — "Met verbazing heb ik kennis genomen van de verklaringen die één groep onder leiding van John Hart aan de vooravond van de verkiezingen meent te moeten afleggen over zogenaamde discriminatie in het Huis van bewaring op Aruba. Vermoedelijk heeft de heer Hart vernomen dat ik enige weken geleden een bespreking met directeur Hoek heb gehad en wil hij nu met een en ander "mooi weer spelen"," aldus minister van Justitie Leo Chance in reactie op de verklaring van de Huis van bewaringdienstgroep onder leiding van John Hart die zelf als bewaker in dit huis werkzaam is.

Minister Chance vertelde dat hij enige tijd geleden enige stukken kreeg waaronder een oud voorstel uit 1975 om een chauffeur tot bewaker te bevorderen, dit was voor akkoord getekend tot hij de test afgelegde en daarna bevorderd werd. Ik weet niet wat voor politieke overtuiging de man heeft en dat interesseert me ook geen zier, aldus de bewindsman van Justitie tegenover de Amigoe.

Ook had directeur Hoek een voorstel om een chauffeur tot de binnendienst te bevorderen om in het streven om in de gevangenis zoveel mogelijk aandacht te besteden aan rehabilitatie door deze man een upholstery opleiding aan de gevangenen te laten geven. Toen deze man bevorderd moest worden bleek dat deze man in feite nooit benoemd was. Ik heb daarover een gesprek met directeur Hoek gehad die vertelde dat er nog meer personen waren die nimmer benoemd werden en dat hierover aan de minister een brief was gezonden. Bij navraag bleek echter dat deze brief nimmer hij de secretaris terecht was gekomen. Minister Chance heeft daarop copieen van een en ander persoonlijk mee naar Personeelszaken op Curacao genomen en verzocht de benoeming van deze mensen alsnog te regelen. Er waren er ook enige die geen medische keuring hebben ondergaan waarvan thans ook opdracht is gegeven. Wat de persoon betreft die halve dagen voor de minister werkt, stelde minister Chance dat ivm het feit dat hij regelmatig op Curacao moet zijn deze persoon voor hem mensen ontvangt en afspraken maakt. Dit is niet nieuws. Andere ministers voor mij hebben hebben dit ook gedaan.

Voorts schreef de heer Hart thans dat er mensen benoemd werden zonder de test af te leggen. Deze man die upholsteryles gaat geven behoeft geen test af te leggen omdat hij een specifieke job gaat doen.

De heer Hart vergeet echter wel vlug. Toen de heer Hart destijds benoemd werd geschiedde dit door minister Isa zonder dat de heer Hart met goed gevolg de test had afgelegd. Het was teveel voor hem. Hij kon het niet en is ervoor gezakt. Desondanks werd hij benoemd. Dat noem ik buitensporige beslissingen waarover de heer Hart en zijn groep in hun verklaring spreken, aldus de bewindsman van Justitie tegenover de Amigoe.

ORANJESTAD — Club Caiquetio te Paradera organiseert zondag 19 juni van 5 tot 11 uur 's avonds, een uniek feestje ter gelegenheid van Vaderdag.

Om 9 uur 's avonds zal de Vader van het jaar van Club Caiquetio worden gekozen.

# Kiezen

MORGEN HEBBEN 36.927 kiezers op Aruba het recht om hun stem uit te brengen en mede te bepalen hoe het Antilliaanse regeringsbeleid voor de komende vier jaar er uit zal zien. Niet verwacht wordt dat alle kiezers gebruik zullen maken van dit recht. Geschat wordt dat de gebruikelijke 12 procent niet deelneemt van wege ziekte, afwezigheid of geen interesse om te gaan stemmen.

Dit betekent dat ruim 32.000 mensen ter stembus zullen gaan hetgeen inhoudt dat de kiesdeler om een volle zetel te behalen rond de 4000 stemmen zal liggen.

Op de eerste plaats willen we het hebben over de kiezers die van plan zijn thuis te blijven. Het merendeel heeft geen interesse of weet niet waarop men moet stemmen. Aan thuisblijvers heeft Aruba niets, niet alleen ontneemt men zichzelf het recht om ter zijner tijd kritiek te leveren, maar men toont hiermee ook aan dat men in feite geen lid van onze gemeenschap wil zijn, althans alleen maar de lusten en niet de lasten en de mede-verantwoordelijkheid voor ons bestuur wil of durft te dragen. Een land waarin belangrijke beslissing op staatkundig gebied genomen moeten worden, heeft aan dit soort burgers weinig. Wij hopen daarom dat het aantal thuisblijvers ditmaal minimaal zal blijken te zijn.

De verkiezingsstrijd is opmerkelijk rustig geweest, de belangstelling voor openbare vergaderingen, het plakken en beschilderen van andermans goed en andere zaken die vroeger bij een verhitte verkiezingsstrijd behoren, zijn dit jaar tot een minimum beperkt gebleven. Ongetwijfeld is dit te danken aan het feit dat de politieke partijen voor TeleAruba alle gelegenheid hebben gehad om in de huiskamers regelmatig hun standpunt te verkondigen en de lof van hun partij te zingen.

De verkiezingen van morgen zijn bijzonder interessant ten eerste omdat een ongekend groot aantal politieke partijen gaat deelnemen. De kiezers zullen een keuze moeten doen uit vijf verschillende partijen. Zoals bij de meeste verkiezingen zal het de zwijgende meerderheid kiezers zijn die zal uitmaken in welke partij men het meeste vertrouwen heeft. Deze zwijgende groep rijdt niet met stickers rond, hijst geen partijvlag en draagt geen T-shirt van partij of kandidaat. De afscheidingen in Aruba's twee grootste politieke partijen zullen hun invloed doen gelden. Het is alleen de vraag hoeveel schade Watty Vos, Ralph Richardson, Delwyn Gomez enz de MEP zullen doen en hoeverre de afscheiding van Selwyn Spanner, Clyve Lacle en Frank Croes de PPA zal benadelen.

Behalve een negatieve invloed op de PPA van misschien enkele honderden stemmen, zal de eenmanspartij van Selwyn Spanner niet van betekenis zijn in de verkiezingen van morgen. Wij geloven ook niet dat de herboren AVP die bij de laatste verkiezingen 1743 stemmen behaalde, de benodigde 4000 voor een statenzetel zal behalen, ofschoon de "frisse aanpak" van het nieuwe jonge driemanschap veel meer waardering ontmoet dan verwacht werd.

Het is duidelijk dat de strijd gestreden gaat worden tussen MEP, PPA en RUBA. Wat het zal worden is moeilijk te voorspellen. Op de eerste plaats is het de vraag of Watty Vos met zijn RUBA een zetel zal behalen. De kans zit erin en dat zal de uitslag brengen op MEP, PPA RUBA 4 - 3 - 1. Immers de meeste stemmers zal Watty Vos bij de MEP weghalen.

Indien het de nieuwe partij van Vos niet zou lukken zijn vierduizend stemmen te behalen, dan is het mogelijk dat de zetelverhouding in de staten ongewijzigd blijft. Te weten MEP-PPA 5 - 3.

Tenslotte dient niet uitgesloten te worden dat de MEP vier en de PPA drie zetels schoon behaalt, waarbij de PPA met een verschil van enkele tientallen stemmen de restzetel in de wacht sleept, waardoor de uitslag vier-vier zou worden.

Hoe de uitslag ook moge zijn, het is te hopen dat degenen die morgen door ons volk tot regeringsverantwoordelijkheid worden geroepen, zo snel mogelijk aan het werk gaan om het werk dat de afgelopen maanden veelal is blijven liggen te hervatten.

# Watty Vos: Betico Croes draait om hete brei heen

ORANJESTAD — Uit de verklaringen die ik gisteren in de Amigoe las waarbij de heer Betico Croes als "een kat om de hete brei" draait en springt, meent de heer Croes met de bekende vele mooie woorden, de vrees die hij heeft om met mij een debat voor de televisie aan te gaan, weg te kletsen. Ik wil nogmaals duidelijk stellen, aldus vervolgt RUBA-leider Watty Vos tegenover de Amigoe, dat ik niets tegen een forum van alle politieke partijen heb, maar dat ik overduidelijk de heer Betico Croes persoonlijk uitgedaagd heb voor een debat met mij. Hij heeft nu zolang gewacht dat een dergelijk debat niet meer mogelijk is, waaruit opnieuw bewezen wordt dat hij bang is met mij voor de tv te verschijnen en te debateren.

De heer Croes kan dan wel verklaringen met hoogdravende woorden afleggen en ondermeer stellen "Vos moet in de modder blijven" maar Betico vergeet dat de modder waarop hij doelt veroorzaakt is door zijn optreden en dat van zijn partij. Zaken zoals Maarten Luther Kingschool, Aruba heavy equipment, geldsmijterij, het niet invoeren van sociale wetgeving om met maatschappelijke noden van anderen politiek te kunnen spelen enz. spreken een duidelijke taal. "Ik wens aan de "modderzaken" van Betico geen deel te hebben. Daarom ben ik uit de MEP gestapt. Dat deze stap uit de modderpoel van Betico juist was zal morgen blijken wanneer velen hun stem zullen uitbrengen op onze partij omdat ook zij een einde wensen te maken aan deze "modderpraktijken"; die alleen maar de ondergang van Aruba tot gevolg kunnen hebben. En wat het "vissenlatijn" van Betico Croes zijn verklaring betreft, hij zal morgen ervaren wat het betekend in troebel water te vissen", aldus RUBA-leider Watty Vos aan de Amigoe.

# SNBA vraagt aandacht voor S. Nicolas-wensen

SAN NICOLAS — De San Nicolas business administration (SNBA) heeft, gezien de huidige grote belangstelling, vooral in politieke kringen voor het wel en wee van San Nicolas, de verleden jaar aan het BC van Aruba aangeboden lijst van noden verlangens en wensen van San Nicolas weer eens uit de la gehaald en de aandacht daarop gevestigd. De SNBA zegt blij te zijn met de belangstelling en hoopt dat deze ook na 17 juni blijft bestaan.

Vorig jaar heeft de SNBA een gesprek gehad met het BC waarbij verschillende verzoeken zijn gedaan. Men heeft onder meer gevraagd om een medisch centrum, een vuilnisbelt om vuil te storten, hotelpromotie in San Nicolas, golf course te San Nicolas stimuleren, notariskantoor, overheidstandarts etc.. Men beloofde palmbomen te zullen planten, een fontein te zullen installeren en de omgeving van de golfcourse te zullen schoonmaken, maar tot de dag van vandaag is er niets gebeurd.

De SNBA kreeg te horen dat alles klaar is om te beginnen met het projekt ter sanering van de village, maar tot vandaag is niets gebeurd. Van het zwembad kregen wij te horen, aldus de SNBA, dat dit in studie was, maar ook hiervan tot op heden niets.

Omtrent de prostitutie kregen wij te horen dat men zou trachten om een toename te vermijden in de hoofdstraat, maar er gebeurde niets.

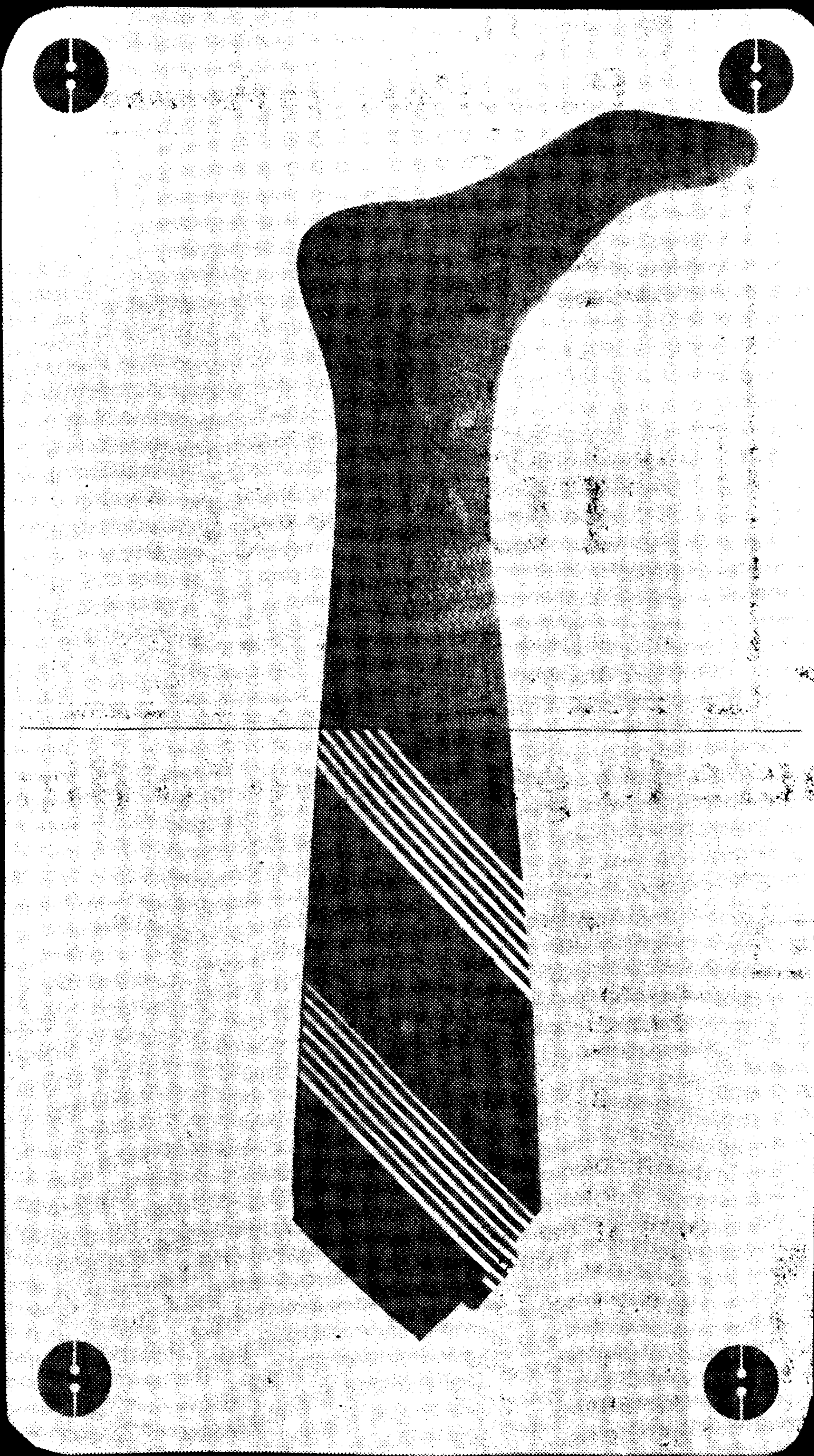
Men beloofde gouvernementstandarts, medisch centrum maar er is nog niets van gekomen. Al deze punten zijn besproken met het BC en iedereen verklaarde dat men alle aandacht had voor San Nicolas, maar daar is het ook bij gebleven. De SNBA zegt dat men weet dat bepaalde projekten tijd vergen, maar men weet ook dat veel projekten onmiddellijk uitvoerbaar zijn.

De SNBA zegt tenslotte te hopen dat welke regering ook na 17 juni aan de macht zal komen in harmonie met het eilandgebied zal werken en een einde zal maken aan de vele beloften, maar daadwerkelijk zal werken voor het volk van San Nicolas.

ORANJESTAD — De Arubaanse volkspartij (AVP) heeft een schrijven gericht aan alle politieke partijen waarin zij uitgenodigd worden om deel te nemen aan een vergadering welke op 24 juni om acht uur 's avonds zal plaatsvinden in Hotel Americana.







# TA KU JUANCHO
# NOS POR KONSTRUÍ FUTURO!





## emocraatvlag verbrand

# rente niet bang voor Nationalen

ORD ROOZENDAL nieuwsgierigen op de te politieke bijeenkomst Frente Obrero Liberashon Mei, is onze eerste indruk wij de volgepakte vlakte het huis van wijlen dor Nita betreden Een erde indruk misschien, t wij enkel die personen het oranje gestoken zijn ificeren als echte Frente-angers.

t volk houdt van Frente-aderingen, omdat de ers op het podium (een , red.) geen blad voor de nemen. Men zegt wat de arbeiders leeft, drukt gevoelens uit en voegt an de nodige franje toe.

partij van ,,Papa'' Godett daarom ook geen behoefte het aantrekken van bo's. ,,Het volk komt niet muziek, maar voor de heid''.

**LOSSER**

Als uit één mond wordt lijst-ker Godett na elke speech de verlosser van Curacao, man waarop een bloc temd moet worden, ldigd. De vertegenwoor-er van Kanga steelt met eigen compositie — in stijl — de harten van Het liedje gaat over o Evertsz en zijn groene "Juancho Evertsz, bai sosega... (Juancho Evertsz, ga rusten)''. Zij moet weer op het podium voor een herhaling Het publiek lacht zijn buik vol.

Niettemin krijgt de Democratische Partij deze avond de meeste kritiek te verwerken. Een indicatie dat Frente het niet zo nauw neemt met de kracht van de ,,Nationalen'', of niet soms? Vooral de familie Jonckheer moet het ontgelden; ,,Fein'' en ,,Chicho'' die op de ruggen van de arbeiders steenriik ziin geworden, zoals men het formuleert.

Ook Bikker, no 2 op de lijst van Democraat, krijgt een veeg uit de pan: hij was volgens Frente een van de oorzken van 30 mei. Om het woord bij de daad te voegen wordt op demonstratieve wijze een DP-vlag in brand gestoken. Don Martina houdt het doek vast tot de vlammen aan zijn vingers likken. en moet dan los laten. Het is hem letterlijk te heet onder de voeten geworden...



*... de nodige franje ...*

## ezellige sfeer in ffisant-stadion

# SD DE SLEUTEL?

FISANT - Tijdens de hte vergadering van de gedurende deze campagne t sportveld van Suffisant partijleider Efraim Cijntje lijk gemaakt, dat zijn onder geen enkel voor-de wil samenwerken met e obrero. In één adem voegde hij er aan toe, dat NVP-U nagenoeg even was als Frente obrero, l er over de DP ook niets te vertellen was met een als ex-minister Bikker op weede plaats, terwijl die 30 mei 1969 heeft orzaakt. Degene die t denken dat Alianza op manier overbleef als gnon van de PSD kwam en uit, want ook van die moet men niet zoveel n. Overigens blijft de volhouden dat men de elpartij wordt.

verschillende spreeksters rekers kwamen met elkaar overeen, dat zij matig betoogden dat de de enige partij was, die een degelijk programma de dag kwam en die het ook behoorlijk had voor-cht.

de inhoud van het ramma kreeg men echter veel te horen. Men was het met elkaar eens, dat men fatsoenlijke campagne had oerd zonder persoonlijke vallen en zonder hoorlijke aanvallen op de partijen. Maar wel t het verschillende kers van het hart dat er een tij was, die beloofd had een te maken aan de ellende de armoede, maar daarbij beperkt had tot de eigen tukken.

merkelijk was ook dat een sprekers in de verdediging voor minister drs Richard rnella die voor het volk opgekomen en daarom de had gekregen in zijn eigen rtij. Overigens was dit erwerp de avond ervoor ook Frente obrero uitvoerig ter ke gekomen.

Het was overigens een llige bedoening op de laatste vergadering van PSD voor deze verkiezing. Er liepen heel wat mensen rond met shirts en petten van andere partijen, hoewel inderdaad de meeste mensen een PSD hoofddeksel op hadden. Verder zorgden Tipico Juliet en Continental combo voor de muziek. "De PSD is steeds opgekomen voor de plaatselijke musici, vandaar dat we hen ook een kans geven'' aldus de ceremoniemeester. Ook was er een folkloristische show en om de zaak helemaal gezellig te maken was er een loterij, met als prijzen een horloge een kleuren-tv en een jaar maandelijks kopen voor tweehonderd gulden bij een bepaalde zaak. De trekking werd aan het einde van de bijeenkomst gehouden. De regen probeerde nog als spelbreker op te treden, maar heel wat mensen bleven standvastig zitten. Een handigerd had zich geheel in plastic gehuld, zodat hij geen moeilijkheden met de regen had. De regen aldus verschillende sprekers moest opgevat worden als "zegen van God voor de PSD. Dat blijkt morgen. In PSD-kringen hoopt men één zetel te behalen. Dan acht men de tienduizende guldens welke in de campagne zijn gestoken goed besteed.



*... de sleutel ...*

## Super bands naar Bonaire

WILLEMSTAD — De twee topbands van Curacao hebben het slot van de verkiezings-campagne op Bonaire opgeluisterd. Zowel Super Dynamic als Doble R gingen naar het Flamingo-eiland om daar te spelen voor de UPB-POB en Aden. De vier Curacaose partijen, welke bij hun openbare vergaderingen gebruikt maakten van bands-Frente Obrero heeft zijn traditie voortgezet en de omlijsting van hun vergaderingen sober gehouden - moesten zich ,,behelpen'' met de andere bekende bands.

## *Geen wanklank in Penstraat*

# Nationalen al in overwinningsroes

**WILLEMSTAD — De prominenten van de "groene partij" keken vanaf de eerste verdieping van het "Volkshuis" naar de aanwezigen op de laatste openbare vergadering voor de Statenverkiezingen. Een indrukwekkend gezicht om onder de grote boom voor het gebouw de meestal oudere dames met kinderen om hen heen enthousiast te zien klappen en juichen bij alles wat de spreker van dat moment zegt of schreeuwt.**

**Het waren voornamelijk de personen achter het spreekgestoelte die zich uit de naad stonden te schreeuwen. Het publiek reageerde bedaard en de personen die om de hele happening heen stonden toe te kijken toonden zelfs geen glimlach als blijk van waardering of afkeuring. Bekenden ontmoeten elkaar en informeren meteen of de ander weet hoe het staat met de vergaderingen van de andere politieke partijen. Voor alle zekerheid heeft het Korps politie in samenwerking met het Vrijwilligers Korps van Curacao (VKC) de Penstraat afgesloten voor alle verkeer. Vele personen prefereren het dan om vanaf de straat het hele gebeuren gade te staan. Omdat er een goede geluidsinstallatie wordt gebruikt zijn de woorden van de nationale sprekers tot aan de kathedraal en hotel Avila goed verstaanbaar.**

**De NVP-U kandidaten voor de komende statenverkiezingen spreken de aanwezigen eerst toe waarna zij zich met de "fans" in de tuin onderhouden over allerlei onderwerpen. Opmerkelijk is hoe vriendelijk iedereen is voor elkaar. Nergens een wanklank. Of ja toch, want om half twaalf blijken bij alle inderhaast opgezette mini-alcohol-verkopende-instanties de drank uitverkocht. En de organisatie is niet zo goed rond dat er meteen vrachtwagens voorrijden met nieuwe voorraad.**

**De dorstigen zullen dorstig blijven en de hongerigen zullen het met zoetigheid moeten doen. Ook de bar in de Kas di Pueblo is op last van de lijsttrekker Juancho Evertsz gesloten "Dat moet wel nu met een openbare vergadering" verzekert hij ons, waarna hij de barman via een moderne intercom-installatie opdracht geeft de al gesloten bar dicht te houden.**



*... handig ...*

Nu er dan toch een persvertegenwoordiger aanwezig is wil de onbetwiste "nationale" leider wel even tonen hoe hij dankzij een mobilofoon in zijn "jeep" voortdurend contact kan houden met het hoofdkwartier in de Penstraat. Hij vertelt trots dat er nog twee jeeps zijn en dat dat handige campagne-auto's zijn. De "groene" premier blijkt niet op de hoogte te zijn van het feit dat zijn politieke vijand op Aruba, Betico Croes een soortgelijke organisatie heeft opgezet. Dat interesseert hem trouwens weinig nou dat is duidelijk.

Van de vele sprekers die hun laatste smeekbede houden voor stemmen op de maximale leider Juancho, krijgt vooral de demissionaire gedeputeerde van Volksgezondheid Maria Liberia-Peters en Juancho himself de meeste bijval. Dat zijn ook de personen die via de media en t-shirts (een medium uit de zestiger-jaren) worden aangeprezen van de lijst van twintig NVP-U-ers.

Het is inmiddels half twaalf geweest wanneer een parmantige Maria Liberia-Peters, omringd door een schare van sympathisanten de tuin voor de Kas di Pueblo binnen komt. De victorie wordt gezongen. Je zou haast denken dat de NVP-U de verkiezingen al heeft gewonnen. Wat blijkt.

De rechter heeft in een kort geding mevrouw Liberia grotendeels tegemoet gekomen in haar eisen tegen de collega-gedeputeerde ,,Tol'' Pietersz. Deze laatste moet in het ochtendblad Extra een advertentie plaatsen waarin hij toegeeft dat mevrouw Liberia zich niet heeft aangesloten bij de Frente noch enige binding heeft met deze partij.

In haar tweede toespraak van die avond spreekt zij over "een strijd die gewonnen is door een vrouw, omdat mijn advocate Patricia Jackson was". Groot is de voldoening bij de groen-geuniformeerden als zij er nog aan toevoegt: "Alweer wint een vrouw een zaak aangespannen tegen de heer Tolinchi Pietersz!". Dan ploft zij neer op een stoel met zachte kussens.

Zij wil met rust gelaten worden om bij te komen van de spanningen die ze net achter de rug heeft van de laatste week en die nog komen.

Op dat moment steekt Juancho Evertsz van wal. Zijn stem weergalmt door de Penstraat en wijde omgeving. Net als tevoren de muziek van de Vincentius Harmonie, Stanley Reinilia en zijn combo Gewoon en van Zoyoyo en zijn tambu-groep.

## *4000 Mensen in Rifstadion*

# "Rode Haan" kraait al victorie: 5 zetels

**RIFSTADION — "Dit is zo oud als de Democratische Partij." Gachi wijst op zijn donkerrode "sweater" die nog als nieuw voorkomt. Na elke eilandsraad-of statenverkiezing gaat hij de was in, strijkt en bergt Cachi hem zorgvuldig op in zijn kleerkast. "Alleen in het Rifstadion (waar de DP als per traditie zijn laatste bijeenkomst houdt, red.) en wanneer ik naar het stemlokaal ga, doe ik hem aan," vertrouwt hij ons bijna fluisterend toe.**

Cachi is "democrat" in hart en nieren; hij houdt voet bij stuk dat de "Rode Partij", "E Gay Corá" de enige oplossing voor Curacao is. Hoofdschuddend kijkt hij naar een stel jongelui die met vlaggen en rode ballonnen voorbij danst op de tonen van "Los Caramelos": "Eigenlijk weten zij niet wat ze doen. In onze tijd was dat anders Qua organisatie waren wij beter; wij maakten bewust propaganda voor de partij en beseften ook waarvoor en waarom wij stemden". —

**OUDE STEMPEL**

Van het Cachi-type komen wij veel tegen op deze avond. DP-ers van de oude stempel die als rotsen in de branding staan. De manifestatie van de "Rode Partij" in het zogeheten oranje bolwerk van Frente Obrero (Rifstadion) mist een "item": het traditionele vuurwerk dat op het einde gegeven wordt. De prijzen van dit goed zijn de partij blijkbaar boven het hoofd gegroeid, maar dat wordt gecompenseerd met het ronddelen van whiskey in reclameflesjes en de "botter plat". De stemming wordt er zeker beter van. "Onze hele campagne heeft twee ton gekost", informeert een kandidaat van de DP ons. Dat is nog steeds twee ton minder dan het bedrag wat b.v. Frente erin heeft gestoken, als wij op geruchten mogen afgaan. Geraamd wordt dat de vijf partijen tesamen een bedrag van één miljoen gulden aan reclame e.d. besteed hebben: de duurste politieke campagne tot nog toe op Curacao. "Weggegooid geld", vindt onze D.P.-er.

Vooral aan shirts heeft zijn partij het nodige uitgegeven 20.000 stuks werden in Korea gedrukt; goed kwaliteit, dat wel. De rest (5000) draagt als stempel "Made in Curacao". Alles is de deur uitgevlogen; niet verwonderlijk, want "rood" is de enige kleur die wij in het volgepakte Rifstadion zien. Wij schatten op ruim 4000 personen. Een spreker op de "karavaan democrat" (een trailer die de vorm heeft van vierkante trein) legt er een flinke schep bovenop: 10.000. Democraten houden van ronde getallen.

De overwinning staat als een paal boven water vast: 5-3-3-1, 5 zetels voor de DP 3 voor Frente en NVP'U en 1 voor Alianza. Vooruitlopende op deze uitslag worden de aanwezigen alvast herinnerd aan de grote overwinningsparade van zondag.

WILLEMSTAD — Naar schatting van de politie woonden gisteravond ca. 12.000 mensen de vergaderingen van de 5 politieke partijen bij. Democraat bracht het grootste publiek op de been: 4000. Gevolgd door Frente en NVP'U ieder met 2.500. Alianza 1300 en PSD 600. Het hele politieapparaat was op de been en werd bijgestaan [illegible] een speciale "knokploeg" (van politieagenten) die voorbereid was op ongeregeldheden, oproerkraaiers e.d. De "knokploeg" kende gelukkig geen actie.

# Alianza: zondag is de begrafenis NVP

BRIEVENGAT — De "gele" partij Alianza heeft gisteravond in Brievengat de totale victorie aangekondigd op wat genoemd werd de mini-partij van Juancho. Enkele ogenblikken later werd staande de laatste vergadering van Alianza een overlijdensbericht omgeroepen. Men kondigde aan dat de NVP-U was overleden en dat de uitvaart zondag plaatsvindt vanuit "Cas di Pueblo" naar de zee achter de Penstraat. Na deze satirische uitspraak hoorde men een jongeman van ampertjes 19 jaar opmerken: hoe kan men voor zulke comedianten stemmen, wat wij nodig hebben is een progressief kabinet. Dit kabinet zou een vriendin van hem doen opmerken dat Alianza hiervoor zou zorg dragen.

Op de laatste vergadering van gisteren op het plein voor het huis van "kameraad" Bèbe Rojer werd de bijeekomst — die overigens een zeer ordelijk verloop had — telkens uit elkaar gerukt door de regen, die als spelbreker optrad. De Alianza-mensen op het podium grepen dit aan en schreeuwden dat de regen een zegen van God is en dat een en ander gezien moet worden als een totale overwinning van Alianza op de overige partijen.

Voor de muzikale omlijsting zorgden drie bands, Super eight, Three Voices & co met zang van Cedrik en Los Locos Samson (Rene Samson is kandidaat op Alianza-lijst). Ook de kinderen Samson gaven een fantastische show weg die het publiek nog meer in extase bracht. Hierna werden de toehoorders opgeroepen vrijdag te stemmen op Alianza, daar deze partij op zal komen voor de belangen van het volk. Over het Alianza-program werd echter geen woord gerept. Wel werden de overige partijen — net zoals op de andere vergaderingen van de overige politieke partijen — tot de grond afgemaakt. Voor een lachertje zorgde kandidaat no 20 van Alianza. In het vuur van zijn toespraak merkte hij op dat de selection (selektie) van vrijdag heel belangrijk is voor Curacao en de Antillen; dit vanwege de staatkundige structuur. Rake uitspraken werden er gelanceerd zoals Juancho is net zoals Godett een communist daar hij twee jaar lang toegestaan heeft met Frente samen te werken. Nu er verkiezingen zijn heeft hij gebroken met Frente. Na de uitslag van de verkiezingen heeft Juanchirius geen bestemming, hij heeft nergens om zich te vestigen, daar hij nog een plaats moet zoeken. Godett mag direct naar Cuba vertrekken. Overigens werd dit alles met een korreltje zout genomen door het publiek.

Ook de DP en PSD werden gekraakt. Lijstaanvoerder McWilliam kon slechts enkele woorden uitspreken, daar de regen als spelbreker optrad en de aanwezigen reeds een goed heenkomen hadden gezocht. De vergadering werd overigens goed bezocht.

*...zondag begrafenis van de NVP-U...*






CORUPCION,

FALSIFICACION

y DEMAGOGIA

ta morto di nos DEMOCRACIA

Pesey,.........

VOTA **P.P.A.**

NOS UNICO GARANTIA

**PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO**

ta GARANTIZA durante su GOBERNACION

* DERECHO di AUTODETERMINACION di ARUBA
* SEGURIDAD HURIDICO di cada ciudadano
* MIHOR SEGURONAN SOCIAL

# STEMT DEGELIJK

:

# STEMT P.P.A.

**Houdt U niet afzijdig!!**

**Stemt voor Vrijheid en Vooruitgang, zonder intimidatie, dictatuur en onderdrukking, zoals U deze onder het PPA-bewind kent.**

**Stemt voor baas in eigen huis.**

**Dit zijn Uw kandidaten:**



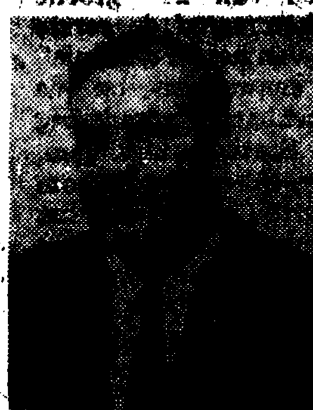
1. DOMI TROMP



2. Guillermo Trinidad



3. Faustino Frank



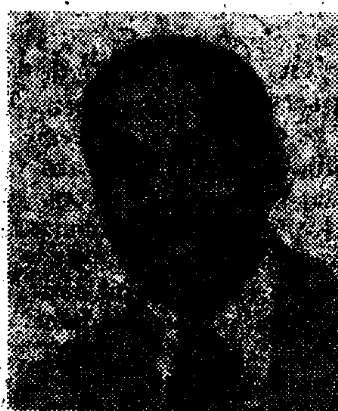
4. Leo Chance



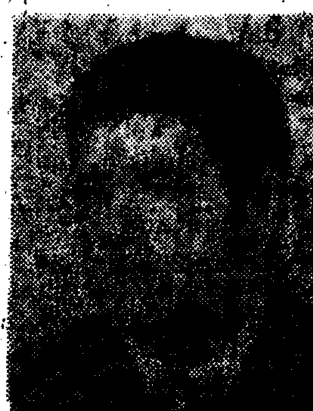
5. Max Croes



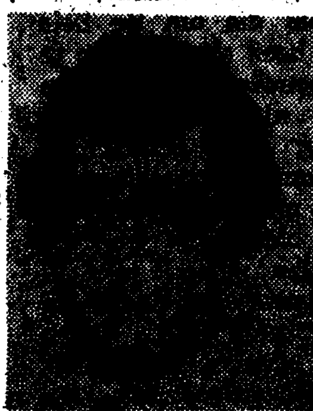
6. Virgilio Kock



7. Boy Escalona



8. Juancho Lampe



[illegible]

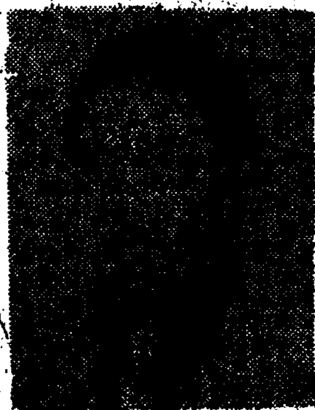


10. Benny Nisbet



11. Leandro Frans

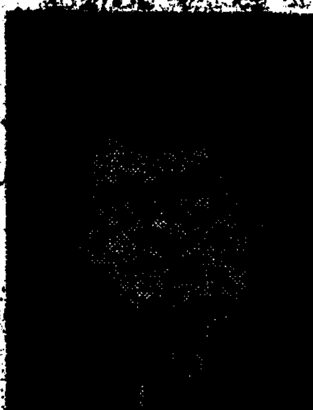


[illegible]



13. Dodo Figaroa



[illegible]



[illegible] Franck Ecury



16. Boy Simon

# Stemt degelijk — Stemt op de oranje lijst

# Stemt op de P<sub></sub>artido P<sub></sub>atriotico A<sub></sub>rubano

MEXICOSTAD — Met financiele steun van Zweden is in de Mexicaanse hoofdstad een tehuis geopend bestemd voor kinderen van Argentijnse politieke-ballingen. Het initiatief ging indertijd uit van het Comite Solidariteit met Argentinie.





## EILANDGEBIED CURACAO

### UITLOTING OBLIGATIES

Ter openbare kennis wordt gebracht dat op woensdag 29 juni 1977 des voormiddags te 10.00 uur, ten kantore van het Hoofd van de afdeling Financiën van het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, de openbare uitloting zal plaats hebben van de hierna vermelde aantallen obligaties, aflosbaar per 1 juli 1977.

a. 60 obligaties, serieletter A, @ f. 1.000,— en 1 obligatie, serieletter B, @ f. 10.000,— van de Eerste (4½%) Obligatielening 1958, nominaal f. 157.000,—
b. 15 obligaties, serie B, @ f. 500,— van de Eerste (4-4½%) Obligatielening 1958, nominaal f. 157.000,—
c. 15 obligaties @ f. 1.000,— van de Derde 4½%) Obligatielening 1958, nominaal f. 300.000,—

Het Hoofd van de afdeling Financiën,
Mr. C. I. Plantz.

## VERJARING

De aandacht van belanghebbenden wordt erop gevestigd dat alle vorderingen ten laste van het eilandgebied Curaçao wegens leveringen, diensten etc., verricht gedurende 1976 en de eerste maanden van 1977, voor zover deze betrekking hebben op het dienstjaar 1976, uiterlijk 30 juni a.s. schriftelijk bij de betrokken instanties moeten zijn ingediend.

Vorderingen, na genoemde datum ingediend, zijn ingevolge de Comptabiliteitsvoorschriften Eilandgebieden (P.B. 1953 no. 174) verjaard.

Het Hoofd van de afdeling Financiën,
Mr. C.I. Plantz.



Sra. viuda JUANA MARTES y YUINAN ta gradici un y tur cu a compaña nos na ora di morto inesperá di nos estimado esposo, tata y abuelo.

**JUAN MARTES**
q.e.p.d.

Sra. Viuda Juana Martes,
juinan y tur familia.

Vanaf 9 juni is onze geliefde telefoon
**12038,**
beter bekend als
**TOPS**
overleden.
Het stoffelijk overschot ligt nog te Breedestraat 25 (P.) in afwachting van het familieleid
**TELEFOONDIENST**
Tijd en dag van de verrijzenis zullen later vermeld worden.

LIMA — De Peruviaanse ambassadeur e VS heeft als zijn mening geven dat er sprake is van authentieke coincidenties tussen de regering van de VS en het idee van de Peruviaanse revolutie ten opzichte van de mensen-rechten. Hij kwam tot deze nogal ingewikkelde formulering in zijn enthousiasme over het recente bezoek van de echtgenote van de Amerikaanse president aan Peru.

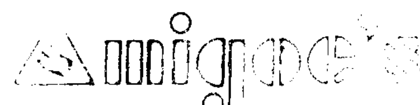
**WAARSHUWING**

**De commandant der mariniers in de Nederlandse Antillen maakt bekend dat er op vrijdat 17 juni 1977 van 07.00-17.00 uur schietoefeningen zullen worden gehouden op de plantage WACAO. Maximum verheffing ± 2000 meter. Onveilig zeegebied ± 4000 meter van de kustlijn.**





Gedurende de week 9 t/m 15 juni 1977 van



Briefje-van-Vijf

kwam — na trekking door Dianthe van der Hoeven — de volgende winnares uit de bus, t.w.:

Mireille Conep
Geleenstraat 14.

Het nummer luidde

A-1559959

Zij kwam in aanmerking voor de uitgeloofde

waardebon à f. 300,—

te besteden bij

TRANS-CARIBBEAN INC.,
Oranjestraat 16 - Tel. 54637-54673

Onze gelukwensen!



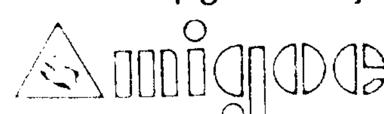





BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT



Wist U dat U Uw zoekertjes en advertenties ook kunt opgeven bij het



bijkantoor in het Winkelcentrum Colon?



## De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden kunt U vinden wanneer U de omcirkelde LETTERS en CIJFERS die in de Speurtocht-advertenties voorkomen, in de juiste volgorde bij elkaar zoekt.
3. Bij toezending van bovenstaande bon aan de AMIGOE via Postbus 577, Curaçao, of bij afgifte daarvan op Scherpenheuvel tot uiterlijk woensdagmorgen 11.00 uur, dingt U mee naar de prijs van een waardebon à f. 100,— te besteden bij BON TON, Hendrikplein z/n, Edificio Cinelandia.
4. Bij het niet bekend worden van het nummer van bedoeld briefje-van-vijf wordt het bedrag van f. 100,— de volgende week met f. 100,— verhoogd tot een gelukkige zich meldt.



Het nummer van



BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT

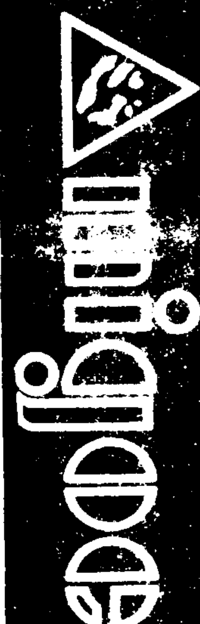
over de week 16 t/m 22 juni 1977 luidt: ........................................

Naam inzender: ........................................

Telefoon: ........................................







## Nieuwe directeur Maria College

WILLEMSTAD — Met ingang van het nieuwe schooljaar is tot directeur van het Maria College (Gouv. van Lansbergeweg) benoemd de heer Lesley A. Peterson. De vertrekkende directeur Theo B.Meyer zal binnenkort repatriëren na gedurende negentien jaar zijn krachten te hebben gegeven aan het onderwijs van Curacao. De laatste acht jaar was hij hoofd van het Maria College, waar hij indertijd zuster Marie van der Kallen opvolgde.

## Uitbreiding van vrije zone Curacao

WILLEMSTAD — Als PB 38 is het landsbesluit verschenen van 5 mei, welk besluit terugwerkt tot en met 16 december 1975 met betrekking tot de vrije zone van het eilandgebied Curacao. Het gaat hierbij om de uitbreiding van de vrije zone met twee stukken grond van respectievelijk 39.056 en 44.524 vierkante meter.

DEPARTEMENT VAN LUCHTVAART

De direkteur van het Departement van Luchtvaart roept hierbij belangtellenden op voor de opleiding tot

**LUCHTVERKEERSLEIDER**

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het diploma HAVO met goede cijfers voor Engels en Wiskunde of een daaraan gelijkwaardige opleiding te hebben genoten.
De selektieprocedure omvat een geschiktheids test, een vliegmedische- en een psychologische keuring.
Geschikt bevonden kandidaten zullen op tweejarig kontrakt worden aangenomen op een aanvangssalaris van fl. 664,— per maand.
Na het behalen van het bewijs van bevoegdheid als luchtverkeersleider volgt bij gebleken geschiktheid aanstelling in vaste dienst.
Schriftelijke sollicitaties dienen te worden gesteld op zegelpapier van fl. 1,— en vóór 30 juni 1977 te worden gericht aan:

De direkteur van het
Departement van Luchtvaart
Seru Mahuma z/n Curaçao.

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a mustra nan atencion i interes na ora di morto i entierro di nos querido jui i ruman

**Walter Nepomuceno Bernadina**

Na nomber di su Mama, Tata i rumannan.



GEVRAAGD CHT
leraar(es)
jazz ballet
... onder nummer 7756 bureau van dit

Dame van middelbare leeftijd zoekt
**leeftijdgenoten**
voor het vormen van een groep voor gymlessen.
Doe mee! Bel 54214.

De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend dat zijn kantoren aan de Scharlooweg 35 en de Pater Euwensweg (OGEM-gebouw) in verband met de Statenverkiezing op vrijdag 17 juni a.s. **om 11.30 uur voor het publiek gesloten zullen zijn.**
De kassa - uren van de loketten van het Ontvangerskantoor en van de Girodienst zijn dan als volgt:

**VAN 07.45 UUR TOT 11.30 UUR.**

De ontvanger van het
Eilandgebied Curaçao.



**EILANDGEBIED CURACAO**

Het Bestuurscollege roept SOLLICITANTEN op voor de functie van:

**STAFAMBTENAAR BIJ DE AFD. ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN**

De functionaris zal in het bijzonder belast ... onderwijsplanning op lange termijn ... E.T.A.O., H.A.V.O. en V.W.O., alsmede ... de personeelsbezetting van genoemde typen ...

Sollicitanten dienen een ruime ervaring ... voortgezet onderwijs.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen ... te richten aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, Concord'straat 24.

# RUBA: overheid moet actiever zijn op sport en cultureel gebied

ORANJESTAD — Het onderwerp cultuur is ook in het programma van RUBA opgenomen aangezien dit ook net als het onderwijs een belangrijke factor is voor de ontwikkeling van het Arubaanse volk.

De RUBA is de mening toegedaan dat de regering een actievere rol moet gaan spelen om de volgende doeleinden te bereiken: en wel een evenwichtige ontwikkeling van onze lichamelijke, intellectuele, morele en geestelijke bekwaamheden.

Om deze doeleinden te bereiken is het nodig om barrières van economische, sociale en geografische aard uit de weg te ruimen, die ons volk het actief deelnemen aan cultuur en ontwikkeling kunnen belemmeren.

Primaire acties zouden onder meer zijn: erkenning en verspreiding van onze landstaal het Papiamento. Het vestigen van voorlichtingscentra in alle districten. Het bouwen van een moderne bibliotheek met veel meer mogelijkheden in filialen in alle districten.

Fort Zoutman in een museum veranderen om zodoende een geschikte plaats te verkrijgen om de schatten van onze cultuur te bewaren. Het verlenen van subsidies aan de muziekschool, sportschool, toneelschool voorzover deze bestaan.

Deze scholen moeten zowel morele als financiële steun kunnen genieten.

Dit zijn een paar punten die de RUBA in zijn programma heeft opgenomen waarvoor zij zal strijden. Ook heeft de RUBA het belang van de sport ingezien ten opzichte van de volksgezondheid, waarbij de regering voor een groot deel zorg draagt voor meer sportaccomodaties, openbare speelgelegenheden verspreid over verschillende districten en sport-voorlichting.

## Mexicaanse Vaderdag

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van Vaderdag wordt zondag in de Luckystrike bar te Oranjestad een Mexicaanse avond gehouden. Hoofdschotel is het optreden van de Mariachis Aruba terwijl ook Mexicaanse gerechten niet zullen ontbreken. De Mariachis treden van acht tot tien uur 's avonds op.

## Antigona op Curacao

ORANJESTAD — Na op Aruba veel succes te hebben geoogst met opvoering van de Griekse tragedie Antigona, zal Grupo teatral Arubano dit stuk op Curacao gaan opvoeren. Na op Aruba zes volle zalen te hebben gehad, zal men op Curacao onder auspiciën van het CCC een enkele voorstelling geven in Centro pro arte en wel zaterdag om half negen 's avonds. De recenties in de diverse dagbladen laten geen twijfel bestaan over het feit dat het hier een stuk betreft dat de moeite zeker waard is. Er zal maar één voorstelling zijn op Curacao.

## Min. Frank voor tv

ORANJESTAD — In het RVD-programma van zaterdag 18 juni voor TeleAruba, zal het woord worden gevoerd door minister van Onderwijs Frank. De uitzending is om kwart over zeven in samenwerking met alle radio-stations.

## PERSCENTRUM BIJ DE RVD

ORANJESTAD — Het perscentrum voor de uitslag van de staten-verkiezingen is ingericht in het RVD kantoor aan de Dominicanessenstraat. De heer Tommy Leest en zijn staf is in samenwerking met zijn de LRD en Telefoondienst reeds enige dagen bezig om voor de nodige inrichting en verbindingen te zorgen. Ondermeer zal in het perscentrum een nevenverbinding op de ANP-ontvanger komen, waardoor via de telex alle uitslagen van de andere eilanden van de Antillen rechtstreeks ontvangen worden. Voorts zal een directe telefoonlijn worden aangelegd van de RVD naar het ANP-kantoor waardoor de Arubaanse uitslagen worden doorgegeven, waarna deze via de ANP-telex naar alle eilanden van de Antillen, Nederland en Suriname worden gezonden.

## SAD-programma over schoolbibliotheek

WILLEMSTAD — Op veler verzoek presenteert de Schooladviesdienst (SAD) vandaag, donderdag 16 juni 1977 via TeleCuracao, een herhaling van het programma omtrent de schoolbibliotheek. Vier jaar geleden werd de schoolbibliotheek opgezet, teneinde de leesinteresse onder de schoolkinderen te stimuleren. Thans is gebleken dat de schoolbibliotheek in een behoefte voorziet. In genoemd programma zal de participatie van de ouders in de schoolbibliotheek belicht worden. Dit programma begint om 18.20 uur.

# Egyptische ex-minister schuldig aan foltering

**CAIRO De Egyptische oud-minister van Oorlog Shams Badran is bij verstek tot 30 jaar gevangenisstraf veroordeeld op beschuldiging van het martelen van politieke gevangenen in de tijd van wijlen president Gamal Abdel Nasser. Maar de rechtbank die Badran en 12 anderen in deze zaak veroordeelde verwierp een eis van de slachtoffers van marteling aan het adres van de familie van president Nasser tot schadevergoeding tot een bedrag van 700.000 Egyptische ponden (circa twee miljoen gulden Ant). Badran zou in Londen wonen.**

Volgens de aanklacht waren foltermethoden gebruikt tegen leden van de rechts-georienteerde moslimse broederschap en anderen die beschuldigd waren van poging tot omverwerping van het bewind van president Nasser.

In totaal waren 24 mensen beschuldigd van foltering, van wie drie afwezig waren. Badran was minister van Oorlog tijdens de Juni-oorlog van 1967. Hij werd in 1968 veroordeeld tot levenslange dwangarbeid wegens samenzwering tegen president Nassar, maar ongeveer vier jaar geleden werd hij door president Anwar Sadat vrijgelaten.

In de folterzaak werd luitenant Safat Robi eveneens veroordeeld tot 30 jaar gevangenisstraf. Vier soldaten kregen vijf jaar gevangenisstraf en zeven militairen, onder wie een officier, werden veroordeeld tot drie jaar. De overigen, o.w. het voormalige hoofd van de militaire inlichtingendienst generaal-majoor b.d. Mokhtar Saleh, werden vrijgesproken evenals twee kolonels b.d. die bij verstek werden berecht.

Het hof bepaalde dat generaal Mohammed Gamassi in zijn kwaliteit van Egypte's huidige minister van Oorlog, te zamen met de beklaagden schadevergoeding moest betalen, varierend van 5.000 pond voor drie van de slachtoffers tot een piaster (een paar cent) als tijdelijke schadevergoeding voor de anderen.

Volgens de Egyptische wet kunnen slachtoffers een piaster als tijdelijke schadevergoeding eisen. Als aan hun eis wordt voldaan kunnen zij rechtszaken aanhangig maken waarin zij de schadevergoeding kunnen eisen die zij redelijk achten. Deze eis kan dan door de rechtbank aanvaard of beperkt worden.

## UITNODIGING

**Op 21 juni a.s. zal Broeder Chromatius — J.H.M. Galjee — van de broeders van Dongen de dag herdenken dat hij vijftig jaren geleden zijn Geloften aflegde.**

**Daarom zal op zondag 19 juni a.s. om 09.00 uur in de kerk van Santa Rosa een plechtige Eucharistieviering uit dankbaarheid worden gecelebreerd.**

Na de H. Mis is er tot 12.00 uur gelegenheid om de Jubilaris te feliciteren op Rust en Burgh, waarbij vrienden en bekenden vriendelijk worden uitgenodigd.

br. Nicolaas van Ginkel



Het wnd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend dat, in verband met de verkiezingen, de kantoren van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst in de middaguren

**GESLOTEN**

zullen zijn.

**R. C. Heerenveen, arts.**
Het wnd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst.

## EILANDGEBIED CURACAO
## Dienst Waterdistributie

OPENBARE AANBESTEDING d.d. 28 juli 1977 voor levering van:

- A. GEGOTEN IJZEREN MOFBUIZEN
- B. VERZINKTE SMEEDBARE IJZEREN FITTINGEN
- C. GIETIJZEREN HULPSTUKKEN
- D. ONVERTIND KOPEREN PIJPEN
- E. GIETIJZEREN AFSLUITERS en ZADELSTRAATPOTTEN
- F. KOPEREN FITTINGEN
- G. ONDERGRONDSE BRANDKRANEN
- H. GELASTE VERZINKTE STALEN PIJPEN
- I. GEREDE RUBBER PAKKINGPLAAT VAN 1/8" DIK MET 2 LINNEN INLAGEN
- J. KOPEREN STOPKRANEN MET KRUK

Inschrijvingen moeten worden ingediend op het Bestuurskantoor Concordiastraat No. 24, d.d. 28 juli 1977 vóór 10.00 uur a.m.

Exemplaren Bestek en Voorwaarden zijn verkrijgbaar op het kantoor van de Dienst Waterdistributie te Klein Kwartier, tegen overlegging van een stortingsbewijs van NAfl. 15,— op gironummer 102636 of op rekening van de Dienst Waterdistributie bij een der plaatselijke banken.

**Het Hoofd van Dienst,**
**Ing. C. A. van Nes.**

Het wnd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend dat, in verband met de verkiezingen, de apotheken op **17 juni 1977 na 13.00 uur p.m.**

**GESLOTEN**

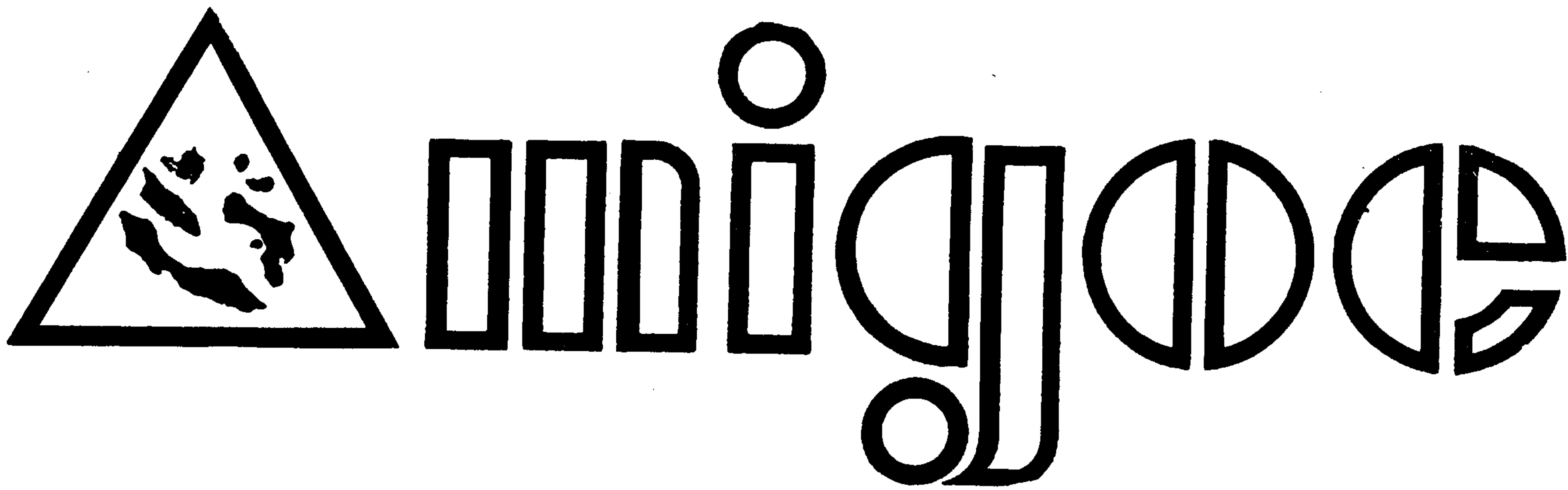
**zullen zijn.**

Voor spoedgevallen kan men terecht bij de dienstdoende apotheek:

**Voor Punda: ANTILLEAN DRUGSTORE telefoon 35599**

**Voor Otrabanda: BOTICA CORSOW telefoon 23575**

Het wnd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst,
R. C. Heerenveen.



**English Companior**

# Latin American parley on women to be held in Cuba

HAVANA — The conference on incorporating women into development in Latin America is expected to approve a regional action plan for immediate implementation, said Ernesto Melendez Bacha, vice president of the Cuban state committee of economic colaboration.

In the first place, he stated, the plan involves action on a national scale in each country and takes up structural changes, legislative measures and administrative mechanisms necessary on a government level to carry out the main objective.

Melendez told Prensa Latina that the draft plan, drawn up at a technical meeting in Mexico in January, tackles the problems of womens access to education, health, culture, the economy, politics and the society.

He added that also included are the conditions making it possible for women to begin to work and to remain working, the solution to their housing needs and other matters of interest.

The action plan - he went on to say - deals with a very important issue: the distortion of the image of women by the mass media, a result of the cultural patterns predominating in the countries of the area.

He explained that a basic feature concerns international action calling on the governments and the executive secretariat of the United Nations economic commission for Latin America (ECLA) to implement the plan as soon as it is approved. He voiced the opinion that the conference is being held from June 13 to 18 in Havana, in virtue of the fact that Cuba has always participated actively in ECLA work, especially around the integration of women into development. He explained that the government level meeting will be open to the public and attended by representatives from Latin America and the Caribbean, as well as developed member countries of ECLA.

At this parley, he said, the foreign delegates will have the chance to see for themselves the achievements made by Cuba in the field to be discussed in the conference sessions.

He announced that the provisional schedule of activities includes visits to places of political, economic, social, cultural and historic interest, which will show a wide range of efforts being carried out by the nation. These visits will be largely confined to the city of Havana and surrounding areas, since the conference deliberations will take up a great deal of time, he explained.

Melendez, who is a member of the Cuban delegation, stressed the fact that the success of the meeting rests on the positive results coming out of the meetings held before in Venezuela, Argentina and Mexico. He recalled that in May 1975 a regional seminar took place in Venezuela to work out common criteria for the world women's conference held in Mexico City that same year.

Later, he added, a regional seminar took place in Argentina in March 1976 to study the obstacles to the full incorporation of Latin American women into active life in the society.

He pointed out that there preparations began for the Havana conference, while last January in Mexico the draft of an action plan was worked out for Latin America at a technical consultation meeting.

## Castro admits having thousands of political prisoners in jail

NEW YORK — Cuban President Fidel Castro was quoted as saying there are between 2,000 and 3,000 political prisoners in his country. Dr Castro gave a rare accounting of the number of dissidents in Cuban jails in an interview with the American Broadcasting Company (ABC) to be broadcast later today. The Cuban leader declared that all of Africa and even America would one day become socialist. He also said that Cuba decided on its own with urging from the Soviet Union - to send troops to Angola. If it had not, he said, the former Portuguese colony would have been taken over by South Africa. Paraphrasing a comment not shown in the programma interviewer Barbara Walters added, Castro admitted for the first time that he stopped the withdrawal of troops from Angola when France and Morocco entered Zaire". Dr. Castro also denied that Cubans ever trained troops to fight in Zaire or that he sent military advisers to Ethiopia.



*LONDON — Cheered by thousands of Britons who thronged the streets of London, Britain's Queen Elizabeth II last week made her jubilee ride in the medieval "golden coach" from Buckingham Palace to St. Paul's Cathedral. The United Kingdom is celebrating the Queen's 25th year of ascension to the throne, luring an unheard of number of tourists to Albion.*

# Geniuses

I LOVE MY children. I admire my children. All of my children have, in one way or another, shown promise. But my children do not win prizes. And for the parents of children who do not win prizes - which means most of us - late spring is the cruelest season of the year.

Late spring is when schools hand out prizes at ceremonies designed to make bored hypocrites of parents whose offspring are not being honored. Bowing to the pressures of this intensely competitive society, we will again squirm in hard folding chairs, and for what seems like 12 hours, we will enviously watch other people's kids smirk their way up to the stage. We will even applaud those other people's children, though with heavy hands.

Some of us will go so far as to pour fulsome praise on the producers of those intellectual, artistic, or athletic show-offs: ,,Well, congratulations! Sarah did it again! That girl must make you very proud. Just think, three prizes this year!" Why do we do it? Why does the majority accept this annual hummiliation? There are many reasons:

1. We fear that we will be scorned if we don't show up at the awards ceremony. Parents of prize-winners will sneeringly note our absence and stereotype us forever as bad sports. (We ARE bad sports, of course, but we don't want others to know it, especially those snobbish parents of honored students.)

2. Those of us who rationalize will console ourselves with the thought that those over-achievers up on the platform are probably pushed overly-hard by ambitious parents. We tell ourselves that those poor children may be harmed for life, occupying psychiatrists' couches for years to come. (The truth is that many children who win awards in school will go on winning them afterward. But we push this truth to the back of our minds).

3. Sadists among us hope that something will go wrong - that Sarah will stumble on her hem, or that David will forget his speech.

4. Masochists among us are given an unexcelled chance to brood on our presumed failures as parents: ,,Who is REALLY responsible for the failure of my children to win those cups and books and scrolls? I am, that's who. And my spouse, of course. We should have been tougher. We have a permissive household. What's needed is more law and order. Discipline. Organization. ,,We have to set a better example. Here it is graduation day and we still haven't sent out all our Christmas cards. And the snow tires are still on. Kids notice that kind of thing. They're growing up in an atmosphere of domestic anarchy. No wonder they don't win prizes!" And so forth.

5. Optimists among us - and there are many - will pit hope against reality and convince ourselves that our progeny may get an award after all. Perhaps there will be a surprise award for the student who has shown, uh, well, the most improvement among those who failed algebra last year. And so it goes. Our egos are battered, as are the egos of our children, but we meekly accept the system. We bow to meritocracy and its awesome rituals in the same way our serf ancestors bowed to aristocracy and its rituals. We suffer the same feelings of guilt and inferiority that immobilized the peasant masses.

So at next year's prize ceremonies I may stand up and denounce the whole demeaning and deflating affair. But then again, maybe I won't. It's just possible that if we put on a little more pressure at home, and get a bit better organized, and provide somewhat more inspiring models, our kids will win prizes. And I wouldn't want to ruin the ceremony for them by making a spectacle of myself.

ROBERT YOAKUM

## Major League

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Wednesday:

AMERICAN LEAGUE

Texas Rangers 6 - Cleveland Indians 0, Milwaukee Brewers 6 - Baltimore Orioles 2, Detroit Tigers 9 - Toronto Blue Jays 0, Minnesota Twins 3 - California Angels 2, Seattle Mariners 6 - Oakland Athletics 5.

NATIONAL LEAGUE

New York Mets 6 - Atlanta Braves 5, Cincinnatti Reds 8 - Philadelphia Phillies 7, Montreal Expos 2 - Houston Astros 0, Chicago Cubs 2 - San Diego Padres 0, Los Angeles Dodgers 10 - Pittsburgh Pirates 1, St.Louis Cardinals 9 - San Francisco Giants 6.

PANAMA CITY — Close to one million Panamanians will go to the polls in 1978 in elections to the national assembly to town deputies and to choose the President and Vice President of the republic, it was announced by the electoral court.

